



TRIESENBERG

Jahresrechnung 2022

Genehmigt vom Gemeinderat am 27. Juni 2023

Inhaltsverzeichnis

Zusammenfassung der Gemeinderechnung	3
Erfolgsrechnung	6
Investitionsrechnung	7
Gesamtrechnung / Selbstfinanzierungsgrad / Direktdeckungsgrad	8
Bilanz	9
Anhang	11
1. Erläuterungen zu wesentlichen Positionen der Gemeinderechnung	11
1.1. Erfolgsrechnung	11
1.1.1. Betrieblicher Ertrag	11
1.1.2. Betrieblicher Aufwand	14
1.1.3. Finanzergebnis	17
1.1.4. Ausserordentliches Ergebnis	17
1.2. Investitionsrechnung	18
1.2.1. Bruttoinvestitionen	18
1.2.2. Investive Einnahmen	18
1.3. Bilanz	19
1.3.1. Aktiven	19
1.3.2. Passiven	21
2. Weitere Erläuterungen zur Gemeinderechnung	23
2.1. Gewährleistungsspiegel	23
2.2. Weitere Angaben zur Gemeinderechnung	24
2.3. Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen	24
2.4. Ereignisse nach dem Bilanzstichtag	24
2.5. Verpflichtungskredite	25
3. Allgemeinde Erläuterungen	25
3.1. Grundlagen der Rechnungslegung	25
3.2. Rechnungslegungsgrundsätze	25
3.3. Inhalt der Gemeinderechnung	26
3.4. Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze	27
Zusammenstellung der Konten der Erfolgs- und Investitionsrechnung nach Kostenstellen	31
Revisionsbericht GPK	45
Revisionsbericht AAC	46

Zusammenfassung der Gemeinderechnung

Resultat der Gesamtrechnung

Die Gesamtrechnung schliesst mit einem Verlust von CHF 1.33 Millionen ab. Dies führt zu einem Rückgang der Finanzreserven. Gegenüber dem Voranschlag schliesst die Gesamtrechnung um CHF 0.43 Millionen schlechter ab.

Zusammengefasst stellt sich das Jahresergebnis der Erfolgsrechnung wie folgt dar:

Gesamtrechnung	Rechnung	Voranschlag	Rechnung
	2022	2022	2021
Ertrag	21'300'841	19'439'401	21'995'942
Einnahme Investitionsrechnung	0	0	0
Gesamteinnahmen	21'300'841	19'439'401	21'995'942
Aufwand (vor Abschreibung Verwaltungsvermögen)	-19'611'301	-16'779'796	-19'376'399
Bruttoinvestitionen	-3'018'930	-3'561'375	-1'656'096
Gesamtausgaben	-22'630'231	-20'341'171	-21'032'495
Ergebnis der Gesamtrechnung	-1'329'390	-901'770	963'447

Resultat der Erfolgsrechnung

Die Gemeinderechnung 2022 schliesst mit einem Verlust von CHF 0.47 Millionen in der Erfolgsrechnung ab. Dies ist um CHF 0.45 Millionen schlechter als budgetiert. Im Vorjahr wurde ein Gewinn von CHF 0.38 Millionen verbucht. Im Voranschlag werden die Vermögenserträge jeweils nicht budgetiert. Im Geschäftsjahr 2022 musste aus dem Kapitaleidienst ein Verlust von CHF 1.39 Millionen verbucht werden.

Zusammengefasst stellt sich das Jahresergebnis der Erfolgsrechnung wie folgt dar:

Zusammenfassung Erfolgsrechnung	Rechnung	Voranschlag	Rechnung
	2022	2022	2021
Betrieblicher Ertrag	20'258'494	19'146'598	19'990'319
Betrieblicher Aufwand	-16'171'559	-16'384'993	-17'601'848
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit vor Abschreibung	4'086'935	2'761'605	2'388'472
Abschreibungen	-3'161'855	-2'674'436	-2'640'871
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	925'080	87'169	-252'399
Finanzertrag	854'027	8'000	1'585'166
Finanzaufwand	-2'248'423	-110'000	-955'730
Finanzergebnis	-1'394'395	-102'000	629'436
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0
Jahresergebnis	-469'315	-14'831	377'037

Finanzielle Lage per 31.12.2022

Die Bilanz zeigt per 31.12.2022 folgendes Bild:

Aktiven	31.12.2022	31.12.2021
	Finanzvermögen	40'286'068
Verwaltungsvermögen	56'161'704	55'332'829
Total	96'447'772	97'862'116

Passiven	31.12.2022	31.12.2021
	Fremdkapital	8'988'407
Eigenkapital	87'459'365	87'928'681
Total	96'447'772	97'862'116

Durch den Jahresverlust verringert sich das Eigenkapital auf CHF 87.46 Millionen.

Ein Blick auf das Reservekapital zeigt eine Abnahme um rund CHF 1.15 Millionen.

Reservekapital

	31.12.2022	31.12.2021
Liquide Mittel inklusive Geldanlagen	10'933'710	13'223'245
Forderungen	5'602'316	5'135'590
Finanzvermögen (ohne Grundstücke/Gebäude)	16'536'025	18'358'835
Fremdkapital (ohne sonstige Rückstellungen)	8'165'706	8'833'994
Reservekapital (ohne Grundstücke/Gebäude des Finanzvermögen)	8'370'320	9'524'841

Das Wichtigste in Kürze

Die wichtigsten Feststellungen zur Gemeinderechnung 2022 können wie folgt zusammengefasst werden:

- In den Tabellen werden die einzelnen Zahlen gerundet, die Berechnungen werden jedoch anhand der nicht gerundeten Zahlen vorgenommen, weshalb Rundungsdifferenzen entstehen können.
- Die Gesamtrechnung schliesst mit einem Verlust von CHF 1.33 Millionen ab. Dies führt zu einem Rückgang der Finanzreserven. Gegenüber dem Voranschlag schliesst die Gesamtrechnung um CHF 0.43 Millionen schlechter ab. Die Gemeinde ist weiterhin gezwungen haushälterisch mit den vorhandenen Mitteln umzugehen.
- Die Erfolgsrechnung der Gemeinde schliesst mit einem Verlust von CHF 0.47 Millionen und somit CHF 0.45 Millionen schlechter als budgetiert ab.
- Der betriebliche Ertrag ist um CHF 1.10 Millionen besser als budgetiert. Die grössten Abweichungspositionen sind, Steuern- und Finanzausgleich mit CHF 0.50 Millionen, die Auflösung der Rückstellung Löschwasserleitung Trivent mit CHF 0.26 Millionen, sowie die Auflösung Fonds Coronahilfe in Höhe von CHF 0.15 Millionen.
- Der betriebliche Aufwand liegt um CHF 0.27 Millionen höher als budgetiert. Hier enthalten sind die nicht budgetierten Sonderabschreibungen der Bergbahnen Malbun AG mit CHF 0.55.
- Das Finanzergebnis schliesst mit einem Verlust von CHF 1.40 Millionen ab. Diese Position wird nicht budgetiert.
- Es wurden Nettoinvestitionen von lediglich CHF 3.02 Millionen getätigt. Der Voranschlag wird um CHF 0.54 Millionen unterschritten. Es sind folgende grössere Projekte in Umsetzung; Strassenbauprojekt Landstrasse Hotel Oberland-Hanselmann, Infrastrukturanlage Holzlagerschuppen und Blauchlichtorganisation, welche 0.55 Millionen unter Budget sind.
- Die Gemeinde ist verpflichtet die Fremdfinanzierungen für die Sanierung und Erweiterung der Sportanlage Leitawis von CHF 1.3 Millionen und Kauf der IPAG Liegenschaft von CHF 2.0 Millionen in den kommenden Jahren zurückzahlen.
- Eine sorgfältige Finanzplanung ist dazu unerlässlich.
- Um einen Investitionsstau zu vermeiden, müssen Projekte sorgfältig geplant und nach ihrer Priorität terminiert werden.

Erfolgsrechnung

	Rechnung 2022	Voranschlag 2022	Rechnung 2021
Betrieblicher Ertrag	20'258'494	19'146'598	19'990'319
Steuern und Finanzausgleich	16'257'134	15'750'358	15'953'438
Vermögens- und Erwerbssteuer	6'544'081	6'613'942	7'453'306
Ertragssteuer	592'967	370'557	411'753
Übrige Steuererträge	22'850	21'450	21'450
Finanzausgleich	9'097'236	8'744'409	8'066'929
Vermögenserträge	799'866	844'160	1'149'291
Entgelte und Rückerstattungen	2'625'599	2'021'780	2'208'026
Sonstiger betrieblicher Ertrag	575'894	530'300	679'564
Betrieblicher Aufwand	-19'333'414	-19'059'429	-20'242'718
Personalaufwand	-4'903'646	-5'120'052	-4'929'189
Löhne und Kommissionen	-3'991'205	-4'174'552	-4'106'645
Sozialversicherungsbeiträge	-794'583	-826'100	-728'351
Übriger Personalaufwand	-117'858	-119'400	-94'193
Sachaufwand	-6'707'452	-6'639'360	-8'243'797
Büromaterial, Drucksachen	-208'410	-239'600	-224'861
Anschaffung von Mobilien	-249'632	-222'170	-325'887
Wasser, Energie	-432'369	-407'400	-413'973
Verbrauchsmaterialien	-422'633	-439'340	-459'386
Baulicher Unterhalt durch Dritte	-2'441'927	-2'406'400	-3'572'073
Übriger Unterhalt durch Dritte	-260'447	-271'850	-268'814
Mieten, Pachten, Benützungskosten	-57'859	-84'200	-73'400
Spesenzahlungen, Anlässe	-197'730	-215'700	-148'923
Dienstleistungen, Honorare	-2'246'480	-2'199'700	-2'595'313
Übriger Sachaufwand	-189'963	-153'000	-161'167
Beitragsleistungen	-4'560'460	-4'625'581	-4'428'862
Land	-1'398'699	-1'374'512	-1'284'637
Gemeinde und Verbände	-606'554	-647'358	-637'794
Private Institutionen und Haushalte	-2'555'207	-2'603'711	-2'506'431
Übrige Beiträge	0	0	0
Sonstiger betrieblicher Aufwand	0	0	0
Abschreibungen	-2'611'855	-2'674'436	-2'640'871
Bewertungsveränderungen von Beteiligungen des FV	-550'000	0	0
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	925'080	87'169	-252'399
Finanzergebnis	-1'394'395	-102'000	629'436
Finanzertrag	854'027	8'000	1'585'166
Aktivzinsen aus Guthaben	4'244	8'000	4'202
VV Realisierter Gewinn	651'802	0	724'945
VV Nicht realisierter Gewinn	167'701	0	829'180
VV Erträge	30'281	0	26'838
Kapitalzinsen	0	0	0
Finanzaufwand	-2'248'423	-110'000	-955'730
Bank-, PC-Spesen, Zinsaufwand	-12'112	-13'000	-11'391

Zinsen für kurzfristige Schulden	-23'337	-21'000	-21'045
VV Realisierter Verluste	-457'463	0	-294'426
VV Gebühren, Kosten	-81'010	-75'000	-83'412
VV Nicht realisierte Verluste	-1'674'213	0	-542'739
Skonti, Differenzen	-288	-1'000	-2'717
Jahresergebnis	-469'315	-14'831	377'037

Investitionsrechnung

	Rechnung 2022	Voranschlag 2022	Rechnung 2021
Grundstücke	0	0	0
Tiefbauten	1'016'052	1'095'000	1'618'151
Hochbauten	1'965'737	2'380'000	0
Mobilien	0	45'000	106'436
Investive Ausgaben Sachanlagen	2'981'789	3'520'000	1'724'587
Darlehen	0	0	0
Beteiligungen	0	0	0
Investive Ausgaben Finanzanlagen	0	0	0
Eigeninvestitionen	2'981'789	3'520'000	1'724'587
Land, Gemeinden und Verbände	11'240	11'000	84'300
Gemischtwirtschaftliche Unternehmen	25'901	30'375	30'932
Private Institutionen	0	0	0
Investitionsbeiträge	37'141	41'375	115'232
Bruttoinvestitionen	3'018'930	3'561'375	1'839'819
Investive Einnahmen	0	0	-183'723
Nettoinvestitionen	3'018'930	3'561'375	1'656'096

Gesamtrechnung / Selbstfinanzierungsgrad / Direktdeckungsgrad

	Rechnung 2022	Voranschlag 2022	Rechnung 2021
Ertrag	21'300'841	19'439'401	21'995'942
Einnahme Investitionsrechnung	0	0	0
Gesamteinnahmen	21'300'841	19'439'401	21'995'942
Aufwand (vor Abschreibung Verwaltungsvermögen)	-19'611'301	-16'779'796	-19'376'399
Bruttoinvestitionen	-3'018'930	-3'561'375	-1'656'096
Gesamtausgaben	-22'630'231	-20'341'171	-21'032'495
Ergebnis der Gesamtrechnung	-1'329'390	-901'770	963'447
Ertrag	21'300'841	19'439'401	21'995'942
Aufwand (vor Abschreibung Verwaltungsvermögen)	-19'611'301	-16'779'796	-19'376'399
Selbstfinanzierung	1'689'540	2'659'605	2'619'543
Nettoinvestitionen	3'018'930	3'561'375	1'656'096
Selbstfinanzierungsgrad in %	56.0	74.7	158.2

Gesamtausgaben

Laufende Ausgaben	19'611'301	16'779'796	19'376'399
Investitionsausgaben	3'018'930	3'561'375	1'839'819
Total	22'630'231	20'341'171	21'216'218
Investitionsquote in %	13%	18%	9%

Gesamteinnahmen

Laufende Einnahmen	21'300'841	19'439'401	21'995'942
Investive Erträge	0	0	183'723
Total	21'300'841	19'439'401	22'179'665

Finanzierung Mehrausgaben

Gesamtausgaben	22'630'231	20'341'171	21'216'218
Gesamteinnahmen	21'300'841	19'439'401	22'179'665
Mehrausgaben	1'329'390	901'770	
Mehreinnahmen			963'447
Einsatz Finanzvermögen			
Direktdeckungsgrad Gesamtausgaben	94.1%	95.6%	104.5%

Bilanz

	31.12.2022	31.12.2021
Finanzvermögen	40'286'068	42'529'287
Flüssige Mittel	1'828'022	2'767'087
Kassa, Post, Bank	46'441	65'747
Landesbank, Sparkonto/Anlage	1'781'581	2'701'339
Forderungen	5'595'843	4'978'232
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	1'918'213	1'835'472
Steuerforderungen	1'091'066	1'428'923
Kontokorrent Landeskasse	2'691'812	1'830'084
IPAG Areal	0	0
Delkreder	-105'248	-116'248
Aktive Rechnungsabgrenzung	6'472	157'358
Anlagen des Finanzvermögen	32'855'731	34'626'610
Vermögensverwaltung durch LLB, LGT und VPB	9'105'688	10'456'158
Wertschriften	55'801	52'601
Grundstücke	19'117'850	19'117'850
Gebäude	4'576'392	5'000'001
Verwaltungsvermögen	56'161'704	55'332'829
Sachanlagen	55'711'796	54'882'921
Grundstücke/Waldungen	12'261'936	12'248'715
Hochbauten	28'927'244	30'585'361
Holzheizwerk Balzers	22'151	44'303
Tiefbauten	10'928'115	11'157'462
Anlage im Bau	3'368'954	472'413
Mobilien	203'395	365'619
Miet/Kauf Leasing (Boschung Urban Sweeper)	0	9'049
Darlehen	449'908	449'908
Darlehen an PK-Verpflichtung Land	306'908	306'908
Darlehen an Stiftung Personalvorsorge Liechtenstein	93'000	93'000
Darlehen Alpengenossenschaft Triesenberg	50'000	50'000
Vorräte	0	0
Aktiven	96'447'772	97'862'116
Fremdkapital	8'988'407	9'933'435
Kurzfristige Verbindlichkeiten	7'495'194	8'085'064
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	2'781'929	3'032'922
Kontokorrent Landessteuern	436'426	571'569
Steuervorauszahlungen	127'392	123'016
Depotgelder, Kautionen	29'480	28'380
Mehrwertsteuer-Zahllast	19'967	20'128
Fester Vorschuss	4'100'000	4'300'000
Leasing Boschung Urban Sweeper	0	9'049
Fonds für soziale und kulturelle Zwecke	0	0
Passive Rechnungsabgrenzung	451'040	459'503
Rückstellungen	1'042'173	1'388'869

Ferien- und Gleitzeitguthaben	95'180	103'982
Frühpensionierungen	124'292	185'445
Sonstige Rückstellungen	822'701	1'099'442
Langfristige Verbindlichkeiten	0	0
Eigenkapital	87'459'365	87'928'681
Eigenkapital	87'459'365	87'928'681
Eigenmittel per 1. Januar	87'928'681	87'551'644
Neubewertungsreserve	0	0
Jahresergebnis	-469'316	377'037
Passiven	96'447'772	97'862'116

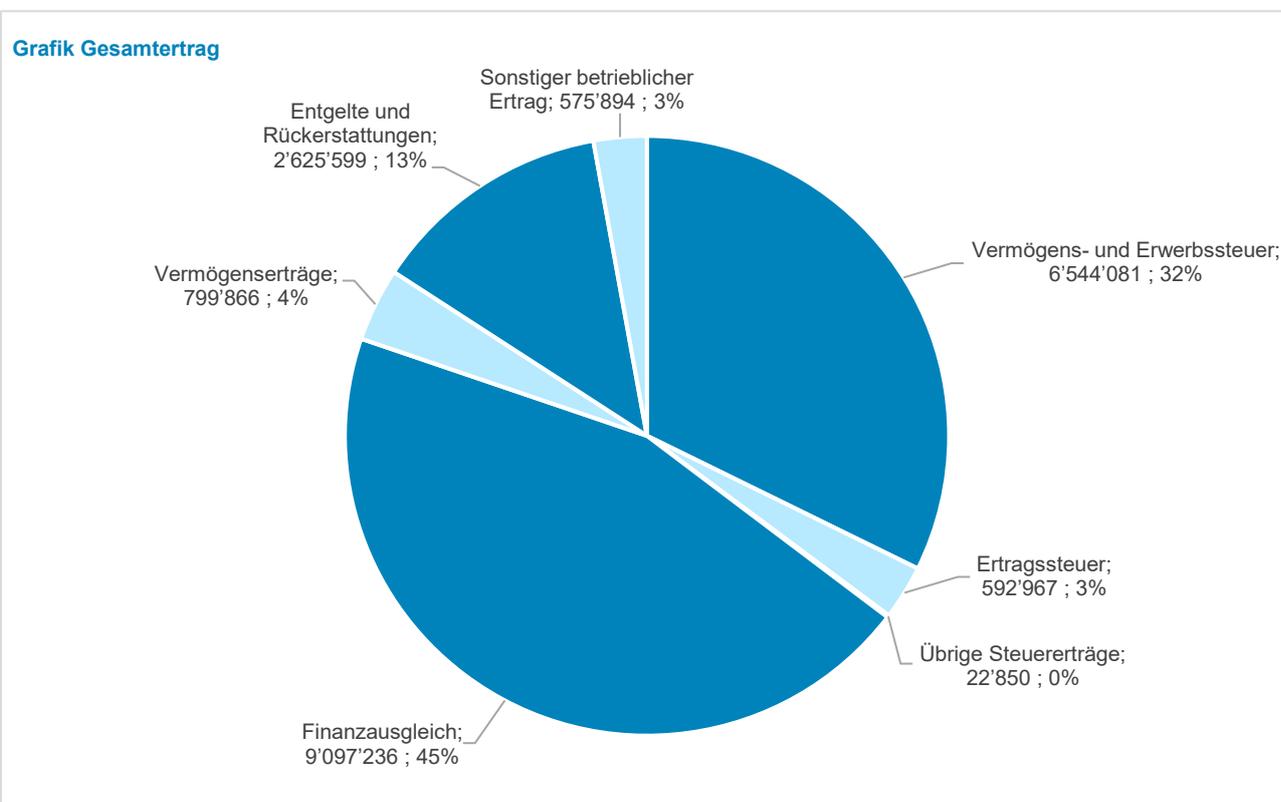
Anhang

1. Erläuterungen zu wesentlichen Positionen der Gemeinderechnung

1.1. Erfolgsrechnung

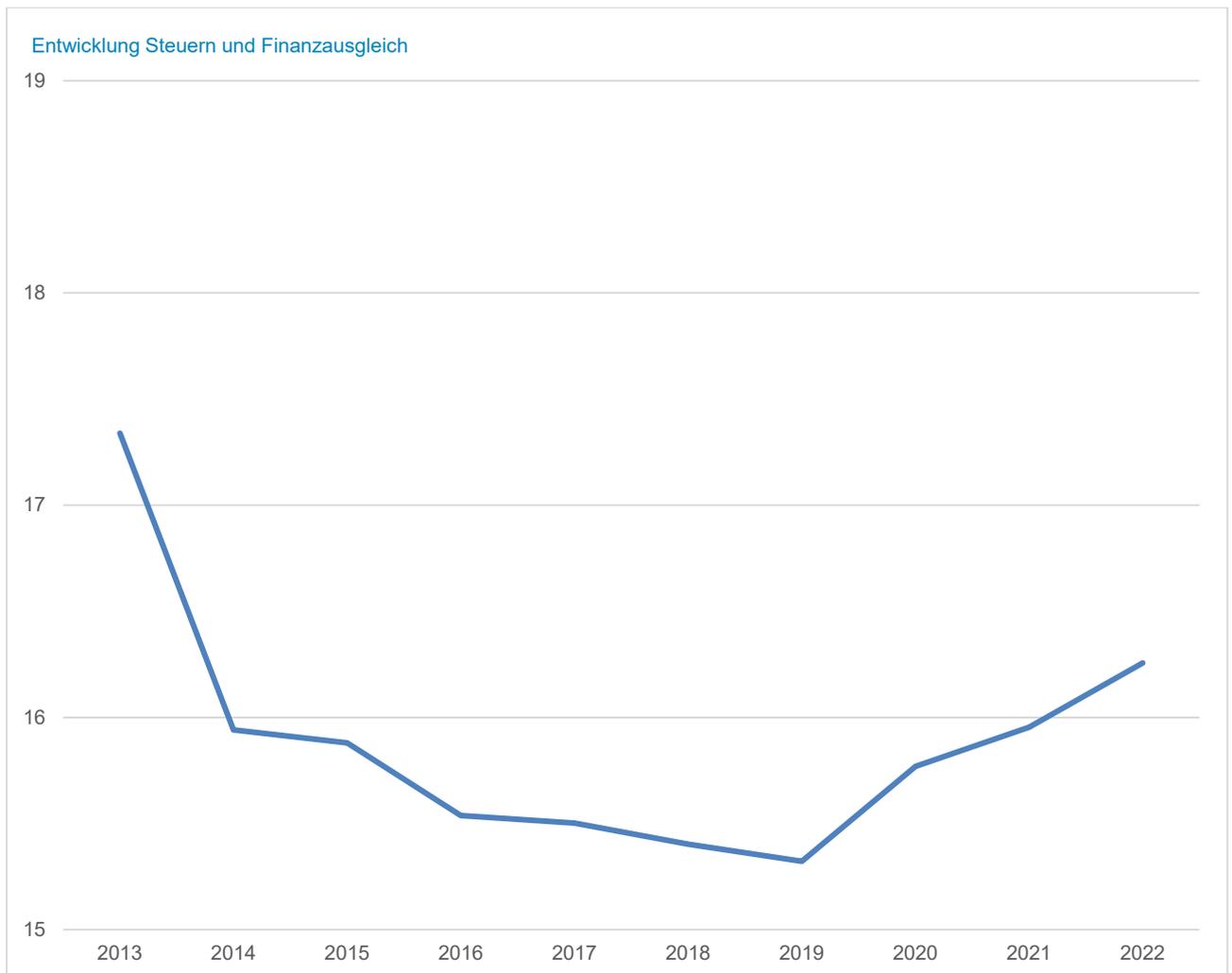
1.1.1. Betrieblicher Ertrag

Die betrieblichen Erträge sind mit CHF 20.26 Millionen höher als im Vorjahr (CHF 19.99 Millionen). Der Ertrag bei der "Vermögens- und Erwerbsteuer" ging um CHF 0.91 Millionen zurück. Andererseits stieg die Erträge bei "Finanzausgleich" um CHF 1.03 Millionen. Der "Sonstige betriebliche Ertrag" ist um CHF 0.10 Millionen tiefer. Die Zusammensetzung der Ertragsstruktur ist nachfolgend ersichtlich.



1.1.1.1. Steuern und Finanzausgleich

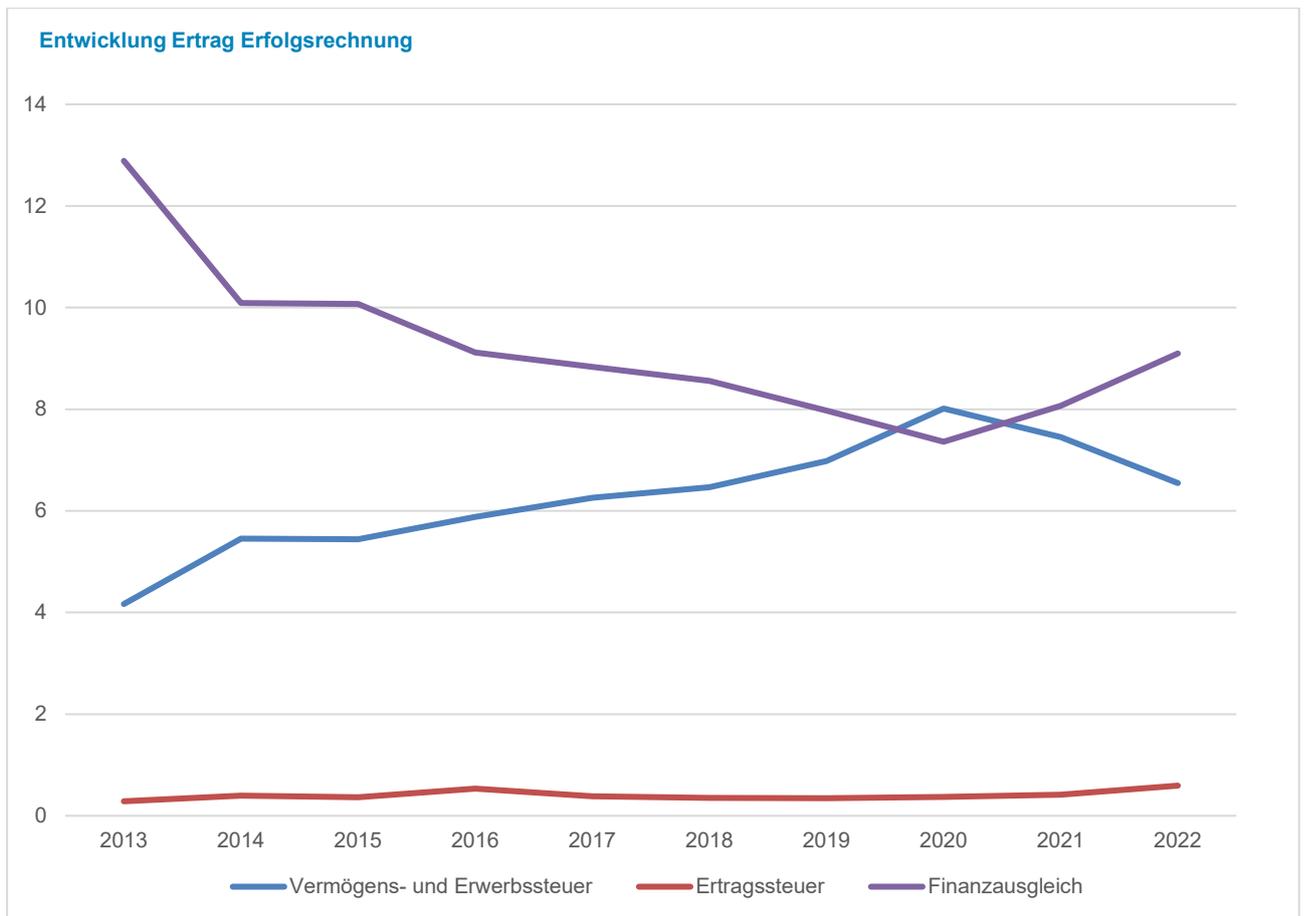
Die grösste Ertragskraft liegt mit CHF 16.26 Millionen im Bereich der Steuereinnahmen und des Finanzausgleichs. Mit 45 Prozent ist der Finanzausgleich die wichtigste Einnahmequelle. Die Einnahmen der Vermögens- und Erwerbsteuer machen 32 Prozent der betrieblichen Erträge aus.



Die Erträge aus der Vermögens- und Erwerbssteuer belaufen sich auf CHF 6.54 Millionen, was eine Abnahme gegenüber dem Vorjahr von CHF 0.91 Millionen bedeutet.

Die Ertragssteuer wird von Körperschaften, Anstalten und Treuunternehmen erhoben, die in Liechtenstein ein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe betreiben. Im 2022 ist der Gemeindeanteil an der Ertragssteuer mit CHF 0.59 Millionen und somit um CHF 0.18 Millionen gestiegen. Die Einnahmen sind im Vergleich zu anderen Gemeinden klein.

Die jährlichen Zuweisungen des Landes aus dem Finanzausgleich bilden eine bedeutende Einnahmenquelle. Aus dem Finanzausgleich flossen der Gemeinde CHF 9.10 Millionen zu. Dies ist eine Zunahme gegenüber dem Vorjahr von CHF 1.03 Millionen. Die Zunahme des Finanzausgleichs, trotz gleichbleibender Einwohnerentwicklung hängt mit den tieferen Vermögens- und Erwerbssteuern zusammen. Die Zuweisung des Finanzausgleichs wird basierend auf einem Gemeindesteuerzuschlag von 200 Prozent berechnet.



1.1.1.2. Vermögenserträge

Die Einnahmen aus betrieblichen Vermögenserträgen betragen CHF 0.80 Millionen. Die Einnahmen setzten sich aus den Miet-, Pacht- und Baurechtszinsen zusammen.

1.1.1.3. Entgelte und Rückerstattungen

Zusätzlich zu den Steuer- und Vermögenserträgen fließen der Gemeinde Einnahmen aus Gebühren für Amtshandlungen, Kehricht- und Schuttdeponiegebühren, etc. zu. Das Total der Ertragskategorie "Entgelte und Rückerstattungen" erreichte im Berichtsjahr einen Umsatz von CHF 2.63 Millionen und ist damit verglichen mit dem Vorjahr um 0.42 Millionen höher. Die grössten Einnahmequellen stellen die Schuttdeponiegebühren und die Abwasserzinsen/-gebühren dar. Allerdings entsprechen die Aufwendungen im Bereich Deponien in etwa den Erträgen.

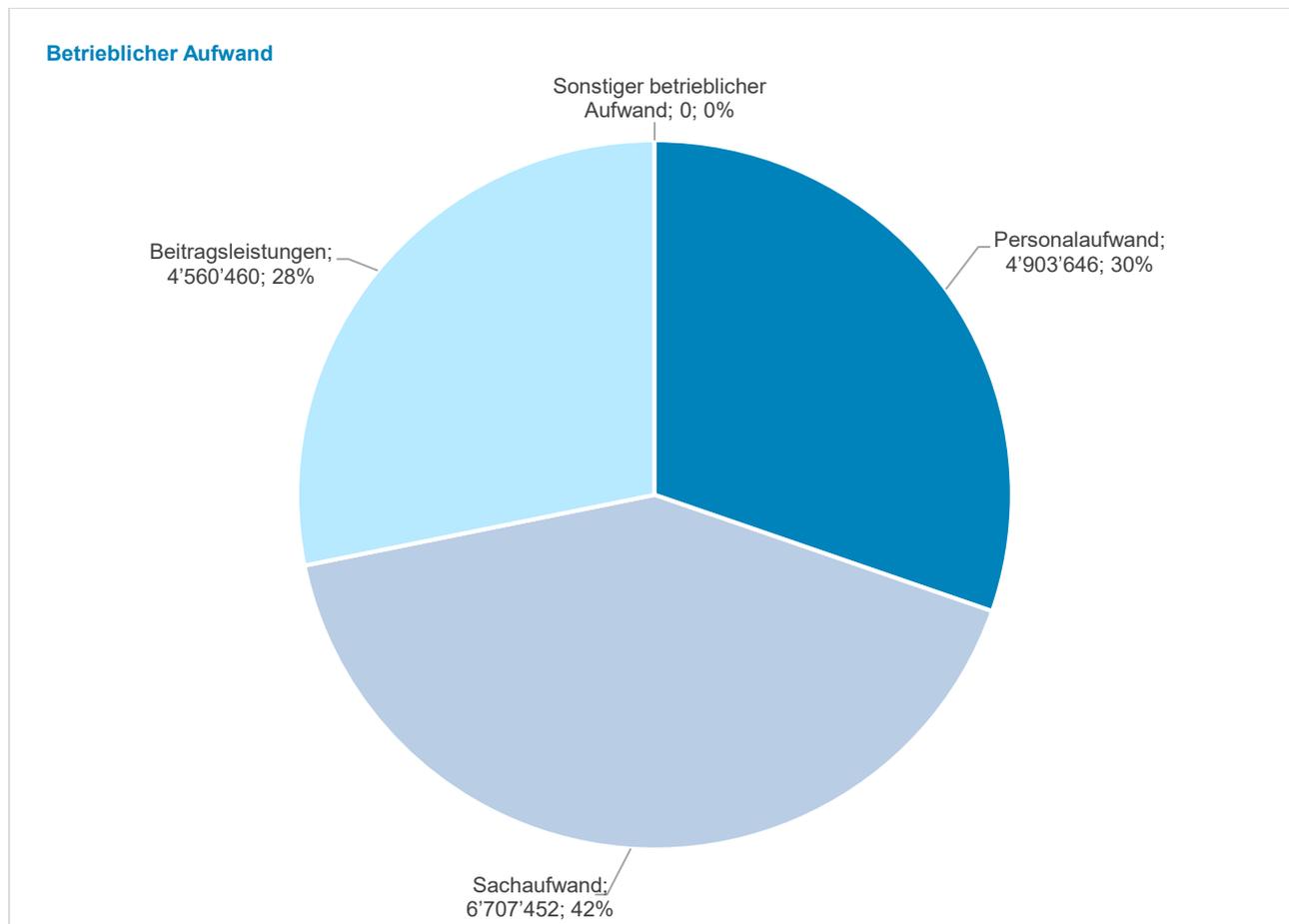
1.1.1.4. Sonstiger betrieblicher Ertrag

Der "Sonstige betriebliche Ertrag" beinhaltet insbesondere interne Verrechnungen aus Personal- und Sachertrag. Es handelt sich hierbei um eine innerbetriebliche Leistungsverrechnung.

1.1.2. Betrieblicher Aufwand

Die betrieblichen Aufwendungen liegen bei CHF 19.33 Millionen und lagen im Vorjahr bei CHF 20.24 Millionen. Damit sind sie rund CHF 0.91 Millionen tiefer als im Vorjahr.

Unter Ausklammerung der Abschreibungen beläuft sich der betriebliche Aufwand auf CHF 16.17 Millionen. Im Vorjahr betragen die betrieblichen Aufwendungen ohne Abschreibungen 17.60 Millionen.



1.1.2.1. Personalaufwand

Der Personalaufwand umfasst die Ausgaben für die Besoldung des Verwaltungspersonals, die Sitzungsgelder und Pauschalentschädigungen an die Mitglieder des Gemeinderats und an die in zahlreichen Kommissionen mitwirkenden Personen. Nicht enthalten sind die Gehälter der Lehrpersonen an den Primarschulen und an den Kindergärten, welche unter den Beitragsleistungen an das Land ausgewiesen werden.

Der Personalaufwand beträgt bei CHF 4.90 Millionen.

Personalaufwand	Rechnung	Voranschlag	Rechnung
	2022	2022	2021
Löhne und Kommissionen	3'991'205	4'174'552	4'106'645
Sozialversicherungsbeiträge	794'583	826'100	728'351
Übriger Personalaufwand	117'858	119'400	94'193
Personalaufwand	4'903'646	5'120'052	4'929'189

Für die Bruttogehälter wurden CHF 3.99 Millionen aufgewendet.

Der übrige Personalaufwand betrug rund CHF 0.12 Millionen.

1.1.2.2. Sachaufwand

Der Sachaufwand umfasst die laufenden Verwaltungs-, Betriebs- und Unterhaltsausgaben sowie Aufwendungen für Aufträge an Dritte (Honorare, Dienstleistungen, etc.). Mit CHF 6.71 Millionen ist dieser im Vergleich zum Vorjahr um rund CHF 1.54 Millionen gesunken. Im Vergleich zum Voranschlag liegen die Sachaufwendungen mit CHF 0.68 Millionen über den budgetierten Wert.

Betrieblicher Sachaufwand	Rechnung	Voranschlag	Rechnung
	2022	2022	2021
Büromaterial, Drucksachen	208'410	239'600	224'861
Anschaffung von Mobilien	249'632	222'170	325'887
Wasser, Energie	432'369	407'400	413'973
Verbrauchsmaterialien	422'633	439'340	459'386
Baulicher Unterhalt durch Dritte	2'441'927	2'406'400	3'572'073
Übriger Unterhalt durch Dritte	260'447	271'850	268'814
Mieten, Pachten, Benützungskosten	57'859	84'200	73'400
Spesenzahlungen, Anlässe	197'730	215'700	148'923
Dienstleistungen, Honorare	2'246'480	2'199'700	2'595'313
Übriger Sachaufwand	189'963	153'000	161'167
Sachaufwand	6'707'452	6'639'360	8'243'797

Nachfolgend werden wichtige Positionen innerhalb des Sachaufwandes kurz beschrieben.

Für den baulichen Unterhalt durch Dritte der gemeindeeigenen Anlagen im Hoch- und Tiefbaubereich waren finanzielle Mittel in der Höhe von CHF 2.44 Millionen respektive 36.4 Prozent der betrieblichen Sachaufwendungen bereitzustellen. Die grösste Position ist hier der allgemeine Straßenerhalt.

Die grösste Aufwandkategorie im Übrigen betrieblichen Sachaufwand ist der Bereich Dienstleistungen, Honorare. Die Aufwendungen liegen bei CHF 2.25 Millionen und damit CHF 0.47 Millionen höher als der Voranschlag.

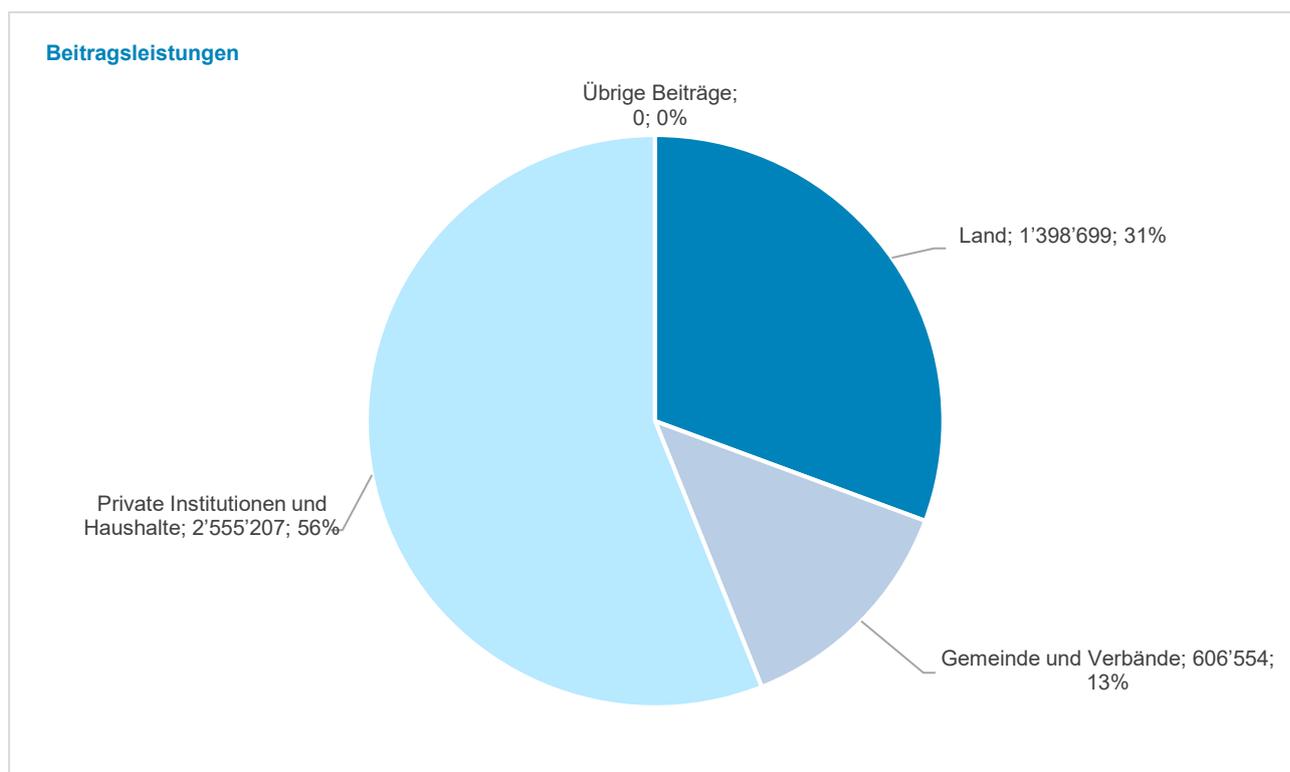
1.1.2.3. Beitragsleistungen

Die laufenden Beitragsleistungen in Form von Kostenanteilen an das Land, an die Gemeinden sowie an verschiedene Institutionen stellen mit CHF 4.56 Millionen eine gewichtige Aufwandskategorie dar. Im Vorjahresvergleich sind diese Beitragsleistungen um CHF 0.13 Millionen höher.

Die Beiträge an das Land betragen CHF 1.40 Millionen und sind CHF 0.024 Millionen über dem Budget. Es handelt sich hierbei vornehmlich um den Gemeindeanteil für die Gehaltszahlungen für das Unterrichtspersonal an den Primarschulen und den Kindergärten.

Im Berichtsjahr 2022 wurden an private Institutionen und Haushalte Beiträge von insgesamt CHF 2.56 Millionen ausbezahlt. Die grösste Position der Beitragsleistungen an das Land mit CHF 0.82 Millionen stellen die Ergänzungsleistungen zur AHV/IV dar, welche je zu 50 Prozent vom Land und den Gemeinden getragen werden. Förderbeiträge für Energiesparmassnahmen wurden im Geschäftsjahr rund CHF 0.34 Millionen ausbezahlt. Im Bereich der Institutionen flossen rund CHF 0.32 Millionen an die Liechtensteiner Familienhilfe und rund CHF 1.08 Millionen an verschiedene kulturelle Vereine, Sportvereine und sonstige Vereine und Institutionen.

Nicht beeinflussbare Kosten für die Gemeinde sind dabei die Gehälter für das Lehrpersonal mit CHF 0.98 Millionen, der Gemeindeanteil an die Sonderschule mit CHF 0.11 Millionen, die Ergänzungsleistungen zu AHV, IV, Pflegegeld mit CHF 0.82 Millionen, die LAK Betriebsbeiträge mit CHF 0.42 Millionen, die Beiträge an gesetzliche Sozialhilfe mit CHF 0.35 Millionen, der Beitrag an die Familienhilfe mit CHF 0.32 Millionen, der Betrag an die offene Jugendarbeit mit rund CHF 0.22 Millionen. Insgesamt sind dies somit rund CHF 3.22 Millionen an nicht beeinflussbaren Kosten.



1.1.2.4. Sonstiger betrieblicher Aufwand

Im Geschäftsjahr wurde im sonstigen betrieblichen Aufwand nichts verbucht.

1.1.2.5. Abschreibungen

Die Abschreibungen belasteten die Jahresrechnung mit CHF 3.16 Millionen. Das Verwaltungsvermögen wurde um CHF 2.16 Millionen und das Finanzvermögen um CHF 1.00 Millionen abgeschrieben. Hierin sind die Sonderabschreibungen der Bergbahnen Malbun AG enthalten.

1.1.3. Finanzergebnis

Das Finanzergebnis war im Jahr 2022 mit CHF 1.39 Millionen negativ.

Finanzergebnis	Rechnung 2022	Voranschlag 2022	Rechnung 2021
Aktivzinsen aus Guthaben	4'244	8'000	4'202
VV Realisierter Gewinn	651'802	0	724'945
VV Nicht realisierter Gewinn	167'701	0	829'180
VV Erträge	30'281	0	26'838
Kapitalzinsen	0	0	0
Total Finanzertrag	854'027	8'000	1'585'166
Bank und andere Gebühren	-12'112	-13'000	-11'391
Zinsen für kurzfristige Schulden	-23'337	-21'000	-21'045
VV Realisierter Verluste	-457'463	0	-294'426
VV Gebühren, Kosten	-81'010	-75'000	-83'412
VV Nicht realisierte Verluste	-1'674'213	0	-542'739
Skonti, Differenzen	-288	-1'000	-2'717
Total Finanzaufwand	-2'248'423	-110'000	-955'730
Total Finanzergebnis	-1'394'395	-102'000	629'436

Der Finanzaufwand liegt bei CHF 2.25 Millionen und erhöht sich somit gegenüber dem Vorjahr um CHF 1.29 Millionen. Gemäss Finanzhaushaltsgesetz sind die Wertschriften neu zum Marktwert zu bilanzieren.

1.1.4. Ausserordentliches Ergebnis

Im 2022 wurden keine ausserordentlichen Aufwendungen und Erträge verbucht.

1.2. Investitionsrechnung

1.2.1. Bruttoinvestitionen

Im Berichtsjahr wurden 65.10 Prozent der Bruttoinvestitionen oder CHF 1.97 Millionen in Hochbauten investiert. Im Bereich Tiefbauten wurden CHF 1.02 Millionen investiert.

Die Blaulichtorganisation sind mit CHF 1.15 Millionen die grösste Investitionsposition.

Investitionsausgaben	Rechnung 2022	Voranschlag 2022	Rechnung 2021
Grundstücke	0	0	0
Tiefbauten	1'016'052	1'095'000	1'618'151
Hochbauten	1'965'737	2'380'000	0
Mobilien	0	45'000	106'436
Darlehen	0	0	0
Beteiligungen	0	0	0
Investitionsbeiträge	37'141	41'375	115'232
Bruttoinvestitionen	3'018'930	3'561'375	1'839'819

1.2.2. Investive Einnahmen

Für die getätigten Investitionen wurden keine Einnahmen generiert.

Investitionsrechnung	Rechnung 2022	Voranschlag 2022	Rechnung 2021
Investitionen	3'018'930	3'561'375	1'839'819
Einnahmen	0	0	-183'723
Nettoinvestitionen	3'018'930	3'561'375	1'656'096

1.3. Bilanz

1.3.1. Aktiven

Die Aktiven zeigen die Gliederung und die Zusammensetzung der Gemeindevermögenswerte. Sie sind in die Hauptgruppen Finanz- und Verwaltungsvermögen unterteilt.

Aktiven	31.12.2022	31.12.2021
Finanzvermögen	40'286'068	42'529'287
Verwaltungsvermögen	56'161'704	55'332'829
Total	96'447'772	97'862'116

1.3.1.1. Finanzvermögen

Das Finanzvermögen nimmt im Vorjahresvergleich um rund CHF 2.24 Millionen ab und beträgt per Bilanzstichtag CHF 40.29 Millionen.

Finanzvermögen	31.12.2022	31.12.2021
Flüssige Mittel	1'828'022	2'767'087
Forderungen	5'595'843	4'978'232
Aktive Rechnungsabgrenzung	6'472	157'358
Anlagen des Finanzvermögen	32'855'731	34'626'610
Finanzvermögen	40'286'068	42'529'287

Die flüssigen Mittel beinhalten den Kassabestand, das Postcheckguthaben und kurzfristige Geldanlagen bei Banken.

Die Forderungen belaufen sich auf CHF 5.60 Millionen. Diese sind gegenüber dem Vorjahr um CHF 0.62 Millionen höher.

Die aktiven Rechnungsabgrenzungen enthalten Zahlungen, welche das kommende Geschäftsjahr betreffen.

Die Anlagen des Finanzvermögens belaufen sich auf CHF 32.86 Millionen. Es handelt sich hier bei CHF 23.69 Millionen um Grundstücke und Hochbauten des Finanzvermögens und bei CHF 9.16 Millionen um Geldanlagen.

Die Gemeinde hat keine Deckungskapitalien der unselbständigen Anstalten und Stiftungen sowie Verpflichtungen gegenüber unselbständigen Anstalten und Stiftungen.

1.3.1.2. Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen ist an einen bestimmten, gesetzlich festgelegten Zweck gebunden und kann damit im Gegensatz zu den Bestandteilen des freien Finanzvermögens nicht ohne weiteres veräussert werden. Im Verwaltungsvermögen werden Sachgüter wie Hochbauten, Tiefbauten, Grundstücke sowie Mobilien der Gemeinde bilanziert. Per Bilanzstichtag liegt das Verwaltungsvermögen bei CHF 56.16 Millionen.

Die Details der einzelnen Anlagekategorien sind im folgenden Anlagespiegel ersichtlich.

1.3.1.3. Anlagespiegel

Anschaffungswerte	Anschaffungswert	Zugang	Abgang	Anschaffungswert
	01.01.2022			31.12.2022
Grundstücke	19'117'850			19'117'850
Hochbauten	7'330'556			7'330'556
Finanzvermögen	26'448'406			26'448'406
Grundstücke, Waldungen	12'248'714	13'222		12'261'936
Hochbauten	40'691'625	2'273'312		42'964'937
Tiefbauten	12'514'219	695'255		13'209'474
Mobilien	2'048'073			2'048'073
Investitionsbeiträge	846'445			846'445
Darlehen				
Beteiligungen				
Verwaltungsvermögen	68'349'076	2'981'789	0	71'330'865
wovon Anlagen im Bau	472'413	2'896'541		3'368'954
Total Vermögen	94'797'482	2'981'789	0	97'779'271

Kumulierte Abschreibungen	Abschreibungen	Zugang	Abgang	Abschreibungen
	01.01.2022			31.12.2022
Grundstücke				
Hochbauten	-2'330'556	-423'609		-2'754'165
Finanzvermögen	-2'330'556	-423'609	0	-2'754'165
Grundstücke, Waldungen				
Hochbauten	-10'106'262	-1'658'117		-11'764'379
Tiefbauten	-834'343	-301'373		-1'135'716
Mobilien	-1'682'455	-162'224		-1'844'679
Investitionsbeiträge	-846'445			-846'445
Darlehen				
Beteiligungen				
Verwaltungsvermögen	-13'469'505	-2'121'714	0	-15'591'219
Total Vermögen	-15'800'061	-2'545'323	0	-18'345'384

Buchwerte	Buchwert	Zu-/Abgang	Abschreibungen	Buchwert
	01.01.2022			31.12.2022
Grundstücke	19'117'850			19'117'850

Hochbauten	5'000'000		-423'609	4'576'391
Finanzvermögen	24'117'850	0	-423'609	23'694'241
Grundstücke, Waldungen	12'248'714	13'222		12'261'936
Hochbauten	30'585'363	2'273'312	-1'658'117	31'200'558
Tiefbauten	11'629'876	695'255	-301'373	12'023'758
Mobilien	365'618		-162'224	203'394
Investitionsbeiträge	0			0
Darlehen				
Beteiligungen				
Verwaltungsvermögen	54'829'571	2'981'789	-2'121'714	55'689'646
Total Vermögen	78'947'421	2'981'789	-2'545'323	79'383'887

1.3.1.4. Beteiligungsspiegel

Beteiligungsspiegel	Buchwert 01.01.2022	Zu-/Abgang	Abschreibungen	Buchwert 31.12.2022
Bergbahnen Malbun	1	550'000	550'000	1

Beteiligungsspiegel	Buchwert 01.01.2022	Zu-/Abgang	Abschreibungen	Buchwert 31.12.2022
Bergbahnen Malbun	1	550'000	550'000	1

Die Beteiligungen werden aus Gründen der Werthaltigkeit und der Praktikabilität auf den Erinnerungswert abgeschrieben. Es handelt sich hierbei im Wesentlichen um Beteiligungen an öffentlichen und gemischtwirtschaftlichen Unternehmen. Entsprechend flossen weder im Geschäftsjahr noch in den vergangenen Jahren Beteiligungserträge an die Gemeinde.

Der Gemeinderat stimmt an der Sitzung vom 22.02.2022, einer Zeichnung von Aktien im Gegenwert von CHF 0.55 Millionen im Anschluss an die Kapitalherabsetzung zur Erhöhung des Aktienkapitals der Bergbahnen Malbun AG zu und gewährt den entsprechenden Kredit.

1.3.2. Passiven

Die Passiven setzen sich aus den Fremden Mitteln sowie aus dem Reinvermögen zusammen. Dem Fremdkapital von 9.3 Prozent der Bilanzsumme steht ein Eigenkapital von 90.70 Prozent gegenüber. Dies veranschaulicht die solide Finanzierungsstruktur des Gemeindehaushalts.

Passiven	31.12.2022	31.12.2021
Fremdkapital	8'988'407	9'933'435
Eigenkapital	87'459'365	87'928'681
Total	96'447'771	97'862'116

1.3.2.1. Fremdkapital

Am Jahresende beläuft sich das Fremdkapital auf CHF 8.99 Millionen (Vorjahr CHF 9.93 Millionen). Die kurzfristigen Verbindlichkeiten sind um CHF 0.59 Millionen tiefer.

Die Gemeinde hat einen Festen Vorschuss von CHF 3.3 Millionen gegenüber der LGT Bank für den Kauf der IPAG Liegenschaft (CHF 2.0 Millionen) und die Sanierung der Sportanlage Leitawis (CHF 1.3 Millionen) aufgenommen. Bei der Liechtensteinischen Landesbank besteht ein Fester Vorschuss von CHF 0.80 Millionen.

Für den Kauf der IPAG-Liegenschaft wurden CHF 2.7 Millionen aus dem Finanzvermögen verwendet und die restlichen CHF 2 Millionen wurden fremdfinanziert. Diese Splittung wurde vorgenommen, weil dadurch das Risiko verringert wird.

Für die Sanierung und Erweiterung der Sportanlage Leitawis besteht auch noch eine Fremdfinanzierung von CHF 1.3 Millionen.

Die Fremdfinanzierung für den Kauf der Liegenschaft IPAG und die Sanierung der Sportanlage ist aktuell sehr günstig, da die Finanzerträge höher sind als die Aufwendungen für die Verzinsung des Fremdkapitals.

Fremdkapital

	31.12.2022	31.12.2021
Kurzfristige Verbindlichkeiten	7'495'194	8'085'064
Passive Rechnungsabgrenzung	451'040	459'503
Rückstellungen	1'042'173	1'388'869
Langfristige Verbindlichkeiten	0	0
Total	8'988'407	9'933'435

Die kurzfristigen Verbindlichkeiten umfassen die offenen Rechnungen, welche das Jahr 2022 betreffen.

In der passiven Rechnungsabgrenzung ist die Abgrenzung für Lohnzahlungen und die Entschädigung an den Gemeinderat und die Kommissionen für das Jahre 2022 enthalten.

Die Entwicklung der Rückstellungen ist untenstehend ersichtlich.

Rückstellungsspiegel

	Stand 01.01.2022	Bildung	Auflösung	Stand 31.12.2022
Ferien- und Gleitzeitguthaben	103'982		8'802	95'180
Ueberbrückungsrenten	185'444		61'152	124'292
Rückstellungen PK Verpflichtungen	399'908			399'908
Leasing Urban Sweeper	9'049		9'049	0
Fonds für soziale und kulturelle Zwecke	0			0
Rückstellungen Ersatzabgabe PH Malbun	436'793		14'000	422'793
Rückstellungen Löschwasserleitungen Trivent	262'741		262'741	0
Total	1'397'917	0	355'744	1'042'173

Zurückgestellt werden die Ferien- und Gleizeitguthaben per Bilanzstichtag. Der Saldo wird mit dem entsprechenden Stundenlohn multipliziert.

Die Überbrückungsrenten der Gemeindeangestellten werden gebildet, sofern deren Inanspruchnahme per Bilanzstichtag feststeht.

2014 wurde die Unterdeckung der Pensionskasse Stiftung Personalvorsorge Liechtenstein ausfinanziert. Hierfür erhielt die Pensionskasse (teilweise über das Land) ein Darlehen von CHF 0.4 Millionen. Die Rückzahlung des Darlehens wird aufgrund der gesetzlichen Bestimmungen als kritisch beurteilt. Deshalb besteht eine Rückstellung im Umfang der gewährten Darlehen.

1.3.2.2. Eigenkapital

Das Eigenkapital sinkt im Berichtsjahr um den Jahresverlust in der Höhe von CHF 0.47 Millionen und beträgt per 31. Dezember 2022 CHF 87.46 Millionen.

Eigenkapitalnachweis	Stand 01.01.2022	Einlage	Entnahme	Stand 31.12.2022
Eigenmittel	87'928'681		469'316	87'459'365
Total	87'928'681	0	469'316	87'459'365

2. Weitere Erläuterungen zur Gemeinderechnung

2.1. Gewährleistungsspiegel

Der Gewährleistungsspiegel enthält wesentliche und begründete Eventualverbindlichkeiten aus Bürgschaften, Garantien, Kapittalliberierungspflichten, Amtshaftungsklagen und anwartschaftlichen Personalansprüchen. Dies sind mögliche künftige Verbindlichkeiten, bei denen unsicher ist, ob, wann und in welchem Umfang sie tatsächlich zu Verbindlichkeiten werden.

Eventualverbindlichkeiten	Stand 31.12.2022	Stand 31.12.2021
Anwartschaftliche Frühpensionierung inkl. Gemeindevorsteher	3'880'253	3'845'731
Anwartschaftliche Sonderzahlen	462'486	470'968
Bürgschaften	0	0
Heimfallsentschädigungen aus Baurecht	1	1
Förderbeiträge Energiesparmassnahmen	595'712	807'356
Kapittalliberierungspflichten bei nicht voll liberierten Beteiligungen	0	0
Anhängige Amtshaftungsklagen	0	0
Total	4'938'453	5'124'056

Die künftigen Kosten aus anwartschaftlichen Leistungen werden erfolgswirksam zurückgestellt, sofern die Inanspruchnahmen am Bilanzstichtag feststehen. Nicht definitiv feststehende Verbindlichkeiten stellen Eventualverbindlichkeiten dar. Die Berechnung beinhaltet die maximal mögliche Verpflichtung. Auf eine Abzinsung wurde verzichtet. Die aufgeführten Zahlen können somit von den tatsächlichen, kommenden Leistungen deutlich abweichen.

Die Gemeinde Triesenberg hat diverse Grundstücke im Baurecht abgegeben. Derzeit bestehen mit 10 Vertragsparteien Baurechtsverträge, welche bei einem ordentlichen Heimfall eine Entschädigung für das Gebäude vorsehen. Die Gemeinde leistet sodann eine Entschädigung für das Gebäude, welches im Gegenzug in das Eigentum der Gemeinde übergeht. Zum heutigen Zeitpunkt kann der Wert nicht bestimmt werden, weshalb dieser mit einem Erinnerungsfranken aufgeführt ist.

2.2. Weitere Angaben zur Gemeinderechnung

Sachversicherungswerte	Stand 31.12.2022	Stand 31.12.2021
Sachversicherung Gebäude und Fahrhabe	154'659'000	154'659'000

Treuhandersch verwaltete Vermögen	Stand 31.12.2022	Stand 31.12.2021
Gedächtnis- und Wohltätigkeitsstiftung	214'352	257'517

2.3. Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen

Mobilien unter einem Wert je Einzelstück von CHF 10'000 werden nicht mehr über die Investitionsrechnung verbucht. Diese werden dementsprechend auch nicht mehr im Anlageverzeichnis geführt. Bei den verbleibenden Mobilien wurden die Restwerte aufgrund der geänderten Abschreibungssätze neu berechnet.

Die Wertschriften mussten bisher zum Anschaffungswert, bzw. tieferen Marktwert bilanziert werden. Nun erfolgt die Bilanzierung zum Marktwert per Bilanzstichtag.

Die Rückstellungen für Ferien- und Überzeit sowie für die Überbrückungsrenten bilanziert und entsprechend jährlich angepasst werden.

2.4. Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Stellungnahme der LMM Investment Controlling. Die Anlagestrategie der Gemeinde Triesenberg basiert auf den Richtlinien für die Vermögensverwaltung des Fürstentum Liechtenstein. Zusammen mit der Gemeinde Triesenberg wurde daraus eine Anlagestrategie definiert, welche dem Anlagehorizont sowie der Risikobereitschaft der Gemeinde Triesenberg entspricht. Anhand der Bandbreite in den jeweiligen Anlagenklassen wurde den mandatierten Vermögensverwaltern (LGT, LLB und VPB) genügend Möglichkeiten für taktische Anpassungen gegeben. Die LMM überwacht die Verwaltungstätigkeit der Vermögensverwalter gemäss den Vorgaben fortlaufend und greift nur bei nicht auftragskonformer Anlagetätigkeit ein.

Das Mandat hat zeigt per 4. Juni 2023, eine Performance (YTD) von plus 2.71 %.

2.5. Verpflichtungskredite

Verpflichtungskredite	Genehmigte Kredite	Ausgaben bis 31.12.2021	Ausgaben kum.	Stand 31.12.2022
Umbau Poststelle/Papeterie GRB 09/20_30_06_2020	204'500	113'039	0	91'461
Sanierung Landstrasse Hotel Oberland-Hanselman GRB 14.12.2021	865'000	281'703	623'229	-39'932
Neubau Blaulichtorganisation GRB 11/21_28_09_2021	8'085'000		1'109'300	6'975'700
Neubau Holzlagerschopf Guferwald GRB 11/21_28_09_2021	680'000		680'980	-980
Infrastrukturanlage für Neubau Blaulichtorganisationen	485'000	9'957	307'575	167'468
Photovoltaikanlage Neubau Holzlagerschopf Guferwald	145'000		129'967	15'033
Total	10'464'500	404'698	2'851'051	7'208'750

3. Allgemeine Erläuterungen

3.1. Grundlagen der Rechnungslegung

Die vorliegende Gemeinderechnung wurde nach Vorgaben des Gemeinde-Finanzhaushaltsgesetzes (GFHG) und der Gemeinde-Finanzhaushaltsverordnung (GFHV) erstellt.

3.2. Rechnungslegungsgrundsätze

Gemäss Art. 21 Abs.1 Bst. b GFHG werden nachfolgend die Rechnungsgrundsätze einschliesslich der wesentlichen Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung zusammengefasst.

True and fair view

Die Gemeinderechnung vermittelt ein im Sinne des Gemeinde-Finanzhaushaltsgesetzes den tatsächlichen Gegebenheiten entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gemeinde. Sie folgt den Grundsätzen der Verständlichkeit, Wesentlichkeit, Zuverlässigkeit, Vergleichbarkeit, Periodengerechtigkeit und Stetigkeit.

Verständlichkeit, Wesentlichkeit, Zuverlässigkeit

Die für die rasche und umfassende Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage notwendigen Informationen werden klar, nachvollziehbar und richtig offengelegt.

Vergleichbarkeit

Die Vergleichswerte des Voranschlages müssen mindestens für die Erfolgsrechnung und die Investitionsrechnung vorliegen. Vergleichswerte des Vorjahres müssen für die Erfolgsrechnung, die Investitionsrechnung, die Bilanz, den Anhang und für die Jahresrechnungen der Stiftungen vorliegen.

Stetigkeit

Änderungen der Buchführungs- und Rechnungslegungsgrundsätze erfolgen nur in begründeten Ausnahmefällen und werden, sofern sie wesentlich sind, im Anhang offengelegt.

Periodengerechtigkeit

Aufwand und Ertrag sowie investive Ausgaben und Einnahmen werden in der Rechnungsperiode verbucht, die sie betreffen bzw. in der die Leistung oder Lieferung erfolgt. Ausgenommen davon sind die Steuererträge, diese werden in der Rechnungsperiode in der die Rechnungsstellung erfolgt. verbucht (Soll- Prinzip).

Die Verbuchung von Zu- und Abgängen von Liegenschaften wird in der Rechnungsperiode vorgenommen, in der der Grundbucheitrag erfolgt. Abgrenzungen von Ertrag oder Aufwand müssen ab einem Betrag von CHF 5'000 vorgenommen werden, sofern der abzugrenzende Betrag belegt ist oder sich sicher und mit vertretbarem Aufwand schätzen lässt. Subventionen und Förderbeiträge, die im Rechnungsjahr zugesichert wurden, müssen nicht abgegrenzt werden.

Bruttodarstellung

Aufwände und Erträge sowie Investitionsausgaben und Investitionseinnahmen sind getrennt voneinander ohne gegenseitige Verrechnung in voller Höhe auszuweisen. Ausnahmen sind in sachlich begründeten Einzelfällen möglich.

3.3. Inhalt der Gemeinderechnung

Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung enthält den Aufwand und den Ertrag einer Rechnungsperiode. Sie ist nach Aufwand und Ertragsarten gegliedert. Sie weist als Saldo das Jahresergebnis aus, das in die Teilergebnisse Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit, Finanzergebnis und ausserordentliches Ergebnis unterteilt wird.

Zum Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit zählen alle Aufwände und Erträge einer Rechnungsperiode, die nicht dem Finanzergebnis oder dem ausserordentlichen Ergebnis zugeordnet werden.

Zum Finanzergebnis der Erfolgsrechnung zählen Aufwand und Ertrag aus der Bewirtschaftung und Bewertung der Flüssigen Mittel und der Finanzanlagen, Ertrag aus Darlehen und Beteiligungen, Bewertungsveränderungen von Beteiligungen des Finanzvermögens, Wertberichtigungen (Sonderabschreibungen), Wertaufholungen auf Liegenschaften des Finanzvermögens, Aufwand und Ertrag aus dem Verkauf von Beteiligungen und Liegenschaften des Finanzvermögens, Ertrag aus dem Verkauf von Beteiligungen und Liegenschaften des Verwaltungsvermögens (diese werden vor einem Verkauf ins Finanzvermögen umgewidmet und vorgängig auf einen allfälligen tieferen Verkaufswert abgeschrieben sowie Zinsaufwand und sonstiger Zinsertrag.

Zum ausserordentlichen Ergebnis der Erfolgsrechnung zählt seltener und ungewöhnlicher Aufwand und Ertrag ab einem Betrag pro Fall von 5 Prozent des gesamten Aufwandvolumens der Erfolgsrechnung gemäss Voranschlag, beispielsweise Aufwand aus Amtshaftungsklagen und ausserplanmässige Abschreibungen.

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung enthält die investiven Ausgaben und Einnahmen einer Rechnungsperiode. Investive Ausgaben und Einnahmen sind jene Vorgänge, durch die Verwaltungsvermögen geschaffen bzw. reduziert wird. Investive Ausgaben für Sachanlagen und immaterielle Anlagegüter sind Ausgaben, die dem Investitionsbegriff gemäss Definition in der Bilanzierung- und Bewertungsgrundsätzen entsprechen.

Bilanz

Die Bilanz weist die Vermögenswerte (Aktiven) sowie die Verbindlichkeiten und das Eigenkapital (Passiven) aus. Innerhalb der Aktiven wird zwischen Finanzvermögen, Deckungskapitalien der unselbständigen Anstalten und Stiftungen und Verwaltungsvermögen unterschieden. Die Verbindlichkeiten gliedern sich in Fremde Mittel und Verpflichtungen gegenüber unselbständigen Anstalten und Stiftungen. Weitere Definitionen zur Bilanz sind unter den Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen ersichtlich.

Anhang

Der Anhang enthält einen Eigenkapitalnachweis sowie einen Anlage-, Beteiligungs-, Rückstellungs- und Gewährleistungsspiegel. Weiteres nennt der Anhang das auf die Rechnungslegungsgrundsätze einschliesslich der wesentlichen Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung zusammen. Er enthält auch die Verpflichtungskredite, allfällige Änderungen von Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen und deren Auswirkung, Erläuterung zu wesentlichen Positionen der Erfolgsrechnung und der Bilanz sowie bei Bedarf zusätzliche Angaben, die für die Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage, der Verpflichtungen und der finanziellen Risiken von Bedeutung sind.

Konten der Erfolgs- und Investitionsrechnung

Die Gemeinderechnung enthält auch analog dem Voranschlag die institutionell und nach Sachgruppen gegliederten Hauptkonten, die der Erfolgsrechnung und der Investitionsrechnung zugrunde liegen sowie eine institutionell gegliederte Zusammenfassung.

3.4. Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Fremdwährungsbewertung

Flüssige Mittel (Barbestände, Bankguthaben und kurzfristige Finanzanlagen) in Fremdwährungen werden zu Devisenkursen per Bilanzstichtag (Abschlusskurse) bewertet. Umrechnungsdifferenzen werden über die Erfolgsrechnung gebucht.

Finanz- und Verwaltungsvermögen

Das Finanzvermögen besteht aus jenen Vermögenswerten, die ohne Beeinträchtigung der öffentlichen Aufgabenerfüllung veräussert werden können. Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die unmittelbar der öffentlichen Aufgabenerfüllung dienen. Positionen des Finanzvermögens, mit Ausnahme der Liegenschaften des Finanzvermögens, werden zum Verkehrswert bilanziert. Positionen des Verwaltungsvermögens und Liegenschaften des Finanzvermögens werden zum Anschaffungswert abzüglich Abschreibungen oder zum tieferen Verkehrswert bilanziert.

Es gilt der Grundsatz der Einzelbewertung.

Flüssige Mittel

Diese umfassen Barbestände und Bankguthaben sowie kurzfristige Finanzanlagen wie Call- und Festgelder mit einer Laufzeit von weniger als 12 Monaten. Nicht eingeschlossen sind kurzfristige Finanzanlagen der extern verwalteten Vermögen, welche in den Anlagen des Finanzvermögens enthalten sind.

Forderungen

Alle hier ausgewiesenen Positionen sind kurzfristig (<12 Monate). Dem Risiko des Forderungsverlustes ist durch eine Wertberichtigung (Delkredere) angemessene Rechnung zu tragen. Gefährdete Forderungen werden zu 100 Prozent wertberichtigt. Gesicherte Forderungen, Forderungen gegenüber dem Land, Gemeinden, öffentlich-rechtlichen Körperschaften, Gemeindeangestellten, kommunalen Zweckverbänden und inländischen Banken werden nicht wertberichtigt. Alle übrigen Forderungen werden pauschal mit 5 Prozent wertberichtigt.

Aktive Rechnungsabgrenzung

Die aktive Rechnungsabgrenzung enthält geleistete Vorauszahlungen, also Zahlungsausgänge im Rechnungsjahr, die wirtschaftlich das Folgejahr betreffen. Zudem werden Einnahmen aus dem Folgejahr ausgewiesen, welche wirtschaftlich das Rechnungsjahr betreffen.

Beteiligungen des Finanzvermögens

Beteiligungen des Finanzvermögens werden zu Kurswerten per Bilanzstichtag bewertet. Beteiligungen des Finanzvermögens ohne Kurswert werden zum entsprechenden Beteiligungsanteil am Eigenkapital des Unternehmens per Bilanzstichtag gemäss dessen Jahresrechnung bewertet (Equitymethode). Ist dieser Equitywert mit wesentlichen Unsicherheiten behaftet, kann jedoch zur Vermeidung einer Überbewertung eine andere Bewertungsart gewählt werden.

Finanzanlagen des Finanzvermögens

Finanzanlagen des Finanzvermögens sowie der Deckungskapitalien unselbständiger Anstalten und Stiftungen werden zu Kurswerten am Bilanzstichtag bewertet. Es gilt der Grundsatz der Einzelbewertung.

Marchzinsen sind periodengerecht abzugrenzen.

Warenvorräte

Zum Verbrauch oder Verkauf bestimmte Warenvorräte werden nicht aktiviert. Sie werden zu Lasten der Erfolgsrechnung beschafft.

Ausgaben ab CHF 50'000, die über mehrere Jahre der Herstellung solcher Waren dienen, können aktiviert werden.

Sachanlagen und immaterielle Anlagen des Finanz- und Verwaltungsvermögens

Aktiviert werden Ausgaben für Wirtschaftsgüter, die während mehr als einer Rechnungsperiode einen wirtschaftlichen Nutzen hervorbringen oder der Erfüllung einer öffentlichen Aufgabe dienen, deren Wert pro Einzelobjekt zuverlässig ermittelt werden können und die folgenden Aktivierungsgrenzen erreichen:

- | | |
|--|--------------------------|
| • Grundstücke | keine Aktivierungsgrenze |
| • Tiefbauten mit Ausnahme von Schutzbauten | CHF 100'000 |
| • Schutzbauten (Tiefbauten) | keine Aktivierungsgrenze |
| • Hochbauten | CHF 100'000 |
| • Mobilien | CHF 10'000 |
| • Immaterielle Anlagegüter inkl. Software | CHF 50'000 |

Der Gemeindevorsteher kann in begründeten Einzelfällen Ausnahmen zulassen. Ist unklar, ob eine Ausgabe eine Investition oder Aufwand darstellt, so entscheidet der Gemeindevorsteher.

Ausgaben für Software stellen nur Investitionen dar, wenn es sich um eine Neuanschaffung oder eine einer Neuanschaffung gleichkommende Gesamtüberarbeitung bestehender Software handelt. Anpassungen oder Erweiterungen bestehender Software stellen Aufwand dar. Als Einzelobjekt geführt werden können auch Gesamtlösungen, die mehrere inhaltlich oder technisch zusammenhängende Softwarelösungen beinhalten.

Abschreibungen

Sachanlagegütern und immateriellen Anlagegütern des Verwaltungs- und des Finanzvermögens werden über die angenommen betriebswirtschaftlichen Nutzungsdauern linear zu Lasten der Erfolgsrechnung abgeschrieben:

- | | |
|---|----------|
| • Grundstücke, Anlagen im Bau sowie Kulturgüter | keine |
| • Tiefbauten: | |
| - Gemeindestrassen einschliesslich Werkleitungen | 40 Jahre |
| - Fuss- und Radwege | 50 Jahre |
| - Naturstrassen und Kunstbauten ausgenommen Tunnels | 60 Jahre |
| - Tunnels | 70 Jahre |
| - Schutzbauten (z.B. Gewässerbauten) | 50 Jahre |
| - Freizeitanlagen und Friedhöfe | 25 Jahre |
| - Spielplätze | 10 Jahre |
| • Hochbauten: | |
| - Gebäude | 40 Jahre |
| - Klein- und Leichtbauten, Provisorien sowie Ausbauten in Fremdliegenschaften | 10 Jahre |
| • Mobilien: | |
| - Mobiliar | 10 Jahre |
| - Nutzfahrzeuge, fest installierte Anlagen und Ausstattungen sowie Multifunktionskopiergeräte | 7 Jahre |
| - Personenfahrzeuge, Geräte, Maschinen und Werkzeuge | 5 Jahre |
| - IT-Hardware (einschliesslich Server, Speicher und Netzwerkkomponenten) | 3 Jahre |

- Software 5 Jahre
- Hochbauten im Ausland und Stockwerkeigentum, welche zusammen mit dem jeweiligen Grundstück aktiviert wurden, werden über 40 Jahre vom halben Anschaffungswert abgeschrieben.
- Die Nutzungsdauern bzw. Abschreibungssätze von sonstigen immateriellen Anlagegütern (Rechte, Patente, Lizenzen) werden durch den Gemeindegassier jeweils individuell festgelegt.
- Bei Bedarf kann der Gemeindegassier nach Rücksprache mit der dafür verantwortlichen Stelle für einzelne Anlagegüter eine kürzere Nutzungsdauer bzw. einen höheren Abschreibungssatz festlegen, insbesondere bei Sanierungen von Hoch- und Tiefbauten sowie bei gebraucht erworbenen Anlagegütern.

Sonderabschreibungen

Bestehen Anzeichen einer ausserordentlichen, wesentlichen und dauerhaften Verminderung von Nutzbarkeit, der Nutzungsdauer oder des Buchwertes, erfolgt eine entsprechende Sonderabschreibung oder eine Verkürzung der Nutzungsdauer. Liegen die Voraussetzungen für eine Sonderabschreibung nicht mehr vor, so kann diese durch eine Zuschreibung in höchstens gleichem Umfang wieder rückgängig gemacht werden. Kann die Wertverminderung nicht ausreichend sicher beurteilt werden, wird insbesondere im Fall von Liegenschaften ein externer Fachexperte mit einer entsprechenden Schätzung beauftragt. Sofern die vermutete Wertkorrektur im Rechnungsjahr mindestens CHF 1.0 Millionen beträgt. Sonderabschreibungen auf Liegenschaften des Finanzvermögens werden grundsätzlich unter sonstigem Finanzaufwand und nicht unter Abschreibungen ausgewiesen.

Deckungskapitalien/Verpflichtungen unselbständiger Anstalten und Stiftungen

Unselbständige Anstalten und Stiftungen sind öffentliche Unternehmen ohne eigene Rechtspersönlichkeit. Deren Aktiven und Passiven sind deshalb in der Gemeindebilanz als Deckungskapitalien der bzw. Verpflichtungen gegenüber unselbständigen Anstalten und Stiftungen auszuweisen.

Darlehen

Darlehen werden im Verwaltungsvermögen bilanziert, wenn sie zur Erfüllung öffentlicher Aufgaben gewährt wurden. Fällige Darlehen werden zu 100 Prozent wertberichtigt, wenn sie konkret gefährdet sind. Nicht fällige ungesicherte Darlehen werden zu 100 Prozent wertberichtigt, wenn eine andere Forderung gegen denselben Schuldner nach wertberichtigt oder abgeschrieben wird.

Beteiligungen des Verwaltungsvermögens

Beteiligungen des Verwaltungsvermögens werden zum Anschaffungswert bewertet und nicht planmässig abgeschrieben. Ist für eine Beteiligung ein Kurs- oder Equitywert per Bilanzstichtag vorhanden und liegt dieser unter dem Anschaffungswert, so wird der Anschaffungswert auf diesen tieferen Verkehrswert wertberichtigt. Liegt der Grund für eine Wertberichtigung nicht mehr vor, so wird diese durch eine Wertaufholung in höchstens gleichem Umfang rückgängig gemacht. Kleinere oder ausländische Beteiligungen können auf den Erinnerungswert abgeschrieben werden, insbesondere wenn langfristig kein Ertrag oder Kapitalrückfluss absehbar ist.

Beteiligungen können zudem auf den Erinnerungswert abgeschrieben werden, wenn es sich um Beteiligungen mit einem Anschaffungswert von weniger als CHF 1.0 Millionen, Beteiligungen deren Erträge Beiträge der öffentlichen Hand enthalten und Beteiligungen, bei denen langfristig kein Ertrag oder Kapitalrückfluss absehbar oder geplant ist.

Investitionsbeiträge

Investitionsbeiträge werden im Jahr der Verbuchung vollständig abgeschrieben und erscheinen nicht in der Bilanz.

Passive Rechnungsabgrenzung

Die passive Rechnungsabgrenzung enthält erhaltene Vorauszahlungen, also Zahlungseingänge im Rechnungsjahr, die wirtschaftlich das Folgejahr betreffen. Zudem werden Ausgaben im Folgejahr, die jedoch wirtschaftlich das Rechnungsjahr betreffen, ausgewiesen.

Rückstellungen

Rückstellungen werden gebildet für bestehende Verpflichtungen bei denen der Zeitpunkt der Erfüllung oder die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind und deren Höhe verlässlich geschätzt werden kann. Risiken (ohne Bilanzstichtag bestehende Verpflichtungen) werden nicht zurückgestellt. Rückstellungen für Ferien- und Gleitzeitguthaben des Personals sowie definitiv feststehende Pensionsverpflichtungen werden unabhängig von ihrer Höhe zurückgestellt. Übrige Rückstellungen werden für bestehende Verpflichtungen jeweils ab einem Betrag von 1 Prozent des gesamten Aufwandsvolumens der Erfolgsrechnung gemäss Voranschlag gebildet. Für anwartschaftliche, also noch nicht definitiv feststehende Personalverpflichtungen werden keine Rückstellungen gebildet. Diese werden als Eventualverbindlichkeit im Anhang ausgewiesen. Bildung und Auflösung von Rückstellungen werden auf demselben Konto der Erfolgsrechnung verbucht. Erfüllt die Bildung oder Auflösung einer Rückstellung die Kriterien eines ausserordentlichen Aufwands oder Ertrages, erfolgt eine Zuordnung zum ausserordentlichen Ergebnis.

Langfristige Verbindlichkeiten

Verbindlichkeiten sind langfristig, wenn der Zeitraum bis zur Fälligkeit mehr als 1 Jahr beträgt. Langfristige Verbindlichkeiten werden im Fremdkapital separat ausgewiesen.

Zusammenstellung der Konten der Erfolgs- und Investitionsrechnung nach Kostenstellen

Erfolgsrechnung

	Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	2'684'645	166'621
Öffentliche Sicherheit	333'614	17'441
Bildung	2'221'667	30'334
Kultur, Freizeit	2'321'080	117'428
Gesundheit	38'174	
Soziale Wohlfahrt	2'278'259	29'795
Verkehr	1'316'809	86'098
Umwelt, Raumordnung	2'313'926	1'865'505
Volkswirtschaft	2'031'680	902'033
Finanzen (ohne Abschreibungen)	4'071'446	18'085'586
Zwischentotal	19'611'301	21'300'841
Selbstfinanzierung (Cashflow ER ohne Abschreibungen)	1'689'539	
Übernahme der Abschreibungen	2'158'855	
Gewinn ER		
Verlust ER		469'315
Total	21'770'156	21'770'156

Investitionsrechnung

	Rechnung 2022	
	Ausgaben	Einnahmen
Allgemeine Verwaltung		
Öffentliche Sicherheit	1'154'790	
Bildung		
Kultur, Freizeit		
Gesundheit		
Soziale Wohlfahrt	25'901	
Verkehr	485'852	
Umwelt, Raumordnung	233'864	
Volkswirtschaft	1'118'522	
Finanzen		
Zwischentotal	3'018'930	0
Nettoinvestitionen		3'018'930
Übernahme der Abschreibungen VV		2'158'855
Verlust ER	469'315	
Gewinn ER		
Deckungsüberschuss IR		-860'075
Deckungsfehlbetrag/Deckungsüberschuss gesamt		-1'329'390

ERFOLGSRECHNUNG 2022 - DETAIL

	Aufwand	Ertrag
ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'684'645.14	166'621.21
Legislative und Exekutive	340'687.17	6'000.00
Gemeindeversammlung, Wahlen	64'906.67	6'000.00
Kommissionen	5'920.00	
Drucksachen, Inserate	5'194.15	
Spesenentschädigung	196.00	
Dienstleistungen	18'051.95	
Porti	4'044.57	
Beiträge an Parteien	31'500.00	
Rückerstattungen		6'000.00
Gemeinderat / Kommissionen	275'780.50	
Gemeinderat und Kommissionen	176'140.00	
Soziallasten	14'738.15	
Inserate, Drucksachen	364.10	
Spesenentschädigungen	23'532.99	
Repräsentationsspesen	28'429.01	
Dienstleistungen	5'937.30	
Honorare (Gutachten, Rechtsberatung)	26'289.65	
Telefon	349.30	
Verwaltung	2'198'279.40	160'621.21
Gemeindeverwaltung	1'745'575.98	142'986.16
Löhne	1'033'067.70	
Rückstellung Personal		8'202.00
Soziallasten	215'890.83	
Rückstellung Personal		600.00
Uebriger Personalaufwand	31'968.92	
Übriger Personalaufwand Gesamtpersonal	19'507.30	
Büromaterial, Drucksachen, Inserate	45'894.78	
Anschaffung von Mobilien	17'415.93	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	7'890.88	
Dienstleistungen	28'593.05	
Telefon, Porti, Funkkonzession	29'026.35	
Versicherungen	7'839.10	
EDV Software und Lizenzen (Anschaffung, Wartung und Unterhalt)	308'481.14	
Gebühren für Amtshandlungen		3'895.00
Dienstleistungen		458.64
Verkäufe		89.85
Rückerstattungen		16'297.45
Bussen		22'700.00
Verwaltungskosten		90'743.22
Bauverwaltung	452'703.42	17'635.05
Löhne	363'588.60	
Soziallasten	75'033.37	
Arbeitskleider Einheitsausrüstung Gemeinde	0.00	
Büromaterial, Drucksachen, Inserate	137.00	
Verbrauchsmaterial	922.10	
Spesenentschädigungen	422.00	
Honorare (Gutachten, Rechtsberatung)	10'591.20	
Telefon, Porti	871.65	
Versicherungen, MFK-Steuer	1'137.50	
Gebühren für Amtshandlungen		17'145.05
Rückerstattungen		490.00
Leistungen für Pensionierte	0.00	
Rentenleistungen	0.00	

Verwaltungsliegenschaften	145'678.57	
Löhne	44'094.65	
Soziallasten	10'174.85	
Anschaffung von Mobilien	692.30	
Wasser, Strom, Heizung	35'356.40	
Verbrauchsmaterial	14'848.40	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	31'636.60	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	1'880.20	
Telefon	49.97	
Versicherungen	6'945.20	
OEFFENTLICHE SICHERHEIT	333'614.35	17'440.54
Rechtsaufsicht	45.85	
Gemeindepolizei	168'372.79	1'939.54
Löhne	100'517.25	
Soziallasten	21'938.84	
Arbeitskleider Gemeindepolizei	1'538.84	
Uebriger Personalaufwand	899.35	
Büromaterial, Drucksachen, Inserate	72.80	
Verbrauchsmaterialien	3'215.30	
Baulicher Unterhalt Durch Dritte	8'473.95	
Unterhalt der Mobilien	3'940.50	
Spesenentschädigungen	360.30	
Verkehrsdienst/Bewachung	16'537.45	
Honorare (Gutachten, Rechtsberatung)	9'639.15	
Telefon, Porti	408.16	
Versicherungen, MFK Steuer	830.90	
Rückerstattungen		340.00
Verkehrs-Bussen		1'599.54
Feuerwehr	149'820.51	15'501.00
Kommandant- und Stellvertretung	8'000.00	
Löhne	4'151.65	
Soziallasten	952.75	
Taggelder	27'870.00	
Uebriger Personalaufwand	2'515.20	
Büromaterialien, Drucksachen	1'313.85	
Anschaffung von Mobilien	42'812.05	
Wasser, Energie, Heizung	6'633.91	
Verbrauchsmaterialien	13'502.13	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	176.00	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	17'952.12	
Spesenentschädigungen	7'512.80	
Dienstleistungen, Fremdarbeiten	8'267.70	
Telefon, Funkkonzessionen, Gebühren	2'146.35	
Versicherungen, MFK-Steuer	3'714.00	
Beiträge an Feuerwehr Triesenberg	2'300.00	
Rückerstattungen		15'501.00
Zivilschutz	15'375.20	
Löhne	148.95	
Soziallasten	40.85	
Anschaffung von Mobilien	8'535.90	
Wasser, Energie, Heizung	206.35	
Telefon, Funkkonzessionen, Gebühren	123.30	
Gemeindeanteil FOG	6'319.85	
BILDUNG	2'221'666.86	30'334.00
Kindergärten	260'923.67	4'862.25
Schulmaterialien, Drucksachen	9'479.70	
Anschaffung von Mobilien	1'849.22	
Verbrauchsmaterialien	4'993.78	

Unterhalt der Mobilien durch Dritte	2'012.58	
Spesenentschädigungen	15'979.49	
Schulbus Malbun-Triesenberg	9'524.50	
Telefon, Porti	606.39	
Schüler-Versicherung	2'392.50	
Personalkostenanteil Kindergärtnerinnen	214'085.51	
Kostenanteil Fremdsprachunterricht		
Anteil Land an Bus Malbun-Triesenberg		4'862.25
Kindergartenanlagen / Gebäude	153'195.78	2'700.00
Löhne	41'820.85	
Soziallasten	9'702.50	
Anschaffung Mobilien	24'256.85	
Wasser, Energie, Heizung	10'806.07	
Verbrauchsmaterialien	2'309.46	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	61'115.15	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	207.80	
Telefon	705.60	
Versicherungen	2'271.50	
Liegenschaftserträge		2'700.00
Primarschule	1'273'530.06	22'771.75
Löhne	43'939.25	
Soziallasten	8'482.90	
Schulmaterialien, Drucksachen	35'239.32	
Anschaffung von Mobilien	33'546.43	
Verbrauchsmaterialien	16'181.34	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	6'037.74	
Mieten, Benützungskosten	45'053.15	
Spesenentschädigungen	52'702.44	
Schulbus Malbun-Triesenberg	37'373.50	
Dienstleistungen	36.05	
Telefon, Porti	2'011.27	
Schüler-Versicherung	8'377.50	
Personalkostenanteil an Primarlehrer	984'549.17	
Rückerstattungen/Schullage		4'185.00
Anteil Land an Bus Malbun-Triesenberg		18'586.75
Musikschule	10'709.46	
Löhne	4'026.80	
Soziallasten	915.85	
Anschaffung von Mobilien	424.46	
Wasser, Energie, Heizung	1'395.49	
Verbrauchsmaterial	147.97	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'417.31	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	1'852.33	
Versicherungen	529.25	
Schulanlagen / Gebäude	404'453.89	
Löhne	161'378.30	
Soziallasten	33'226.33	
Büromaterial, Drucksachen, Inserate	388.35	
Anschaffung von Mobilien	19'361.23	
Wasser, Energie, Heizung	61'479.90	
Verbrauchsmaterialien	7'840.30	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	92'835.58	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	102.65	
Spesenentschädigungen	3'879.20	
Telefon	617.05	
Versicherungen	23'345.00	
Sonderschulung	118'854.00	
Gemeindeanteil an Sonderschule	112'754.00	

Beiträge an private Institutionen	6'100.00	
KULTUR, FREIZEIT, KIRCHE	2'321'080.15	117'427.95
Kulturförderung	366'016.54	16'311.55
Löhne	109'840.15	
Soziallasten	22'578.16	
Büromaterialien, Drucksachen, Filme	2'538.80	
Mikroverfilmung, Entsäuerung	6'580.40	
Wasser, Strom, Heizung	3'487.31	
Verbrauchsmaterialien	95.35	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'159.60	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	333.75	
Spesenentschädigungen	1'365.25	
Dienstleistungen, Honorare	48'341.55	
Walsertreffen	64'925.71	
Telefon	572.26	
Versicherungen	1'136.65	
Veranstaltungen Kommission	18'451.95	
Beiträge an private Institutionen	69'972.75	
Beiträge an Kulturschaffende	14'636.90	
Verkäufe		686.55
Rückerstattung Walsertreffen		15'625.00
Museum	44'151.24	1'194.40
Museumführung	2'883.35	
Löhne	5'518.35	
Soziallasten	1'266.35	
Drucksachen, Büromaterial	81.00	
Ankäufe für Museum	1'750.00	
Wasser, Energie, Heizung	1'790.95	
Verbrauchsmaterialien	467.00	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	13'623.79	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	2'757.65	
Dienstleistungen, Honorare	9'749.75	
Versicherungen	1'955.05	
Beiträge an private Institutionen	2'308.00	
Eintrittsgebühren		365.00
Verkauf Bücher, Broschüren		829.40
Gemeindsaal und Theodulsaal	73'873.53	7'012.10
Bühnendienst	4'837.50	
Löhne	24'653.55	
Soziallasten	5'702.45	
Anschaffung Mobilien	1'693.05	
Wasser, Strom, Heizung	7'141.45	
Verbrauchsmaterialien	5'004.15	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	20'027.08	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	1'092.05	
Versicherungen	3'722.25	
Benützung Dorfsaal		6'837.90
Rückerstattungen		174.20
Vereinshaus	63'166.57	20'222.05
Löhne	9'471.70	
Soziallasten	2'313.05	
Anschaffung von Mobilien	2'999.00	
Wasser, Strom, Heizung	21'487.95	
Verbrauchsmaterial	2'998.85	
Baulicher Unterhalt	19'618.57	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	0.00	
Telefon	434.50	
Versicherungen	3'842.95	

Benützung Vereinshaus extern		3'272.00
Benützung Heizraum		16'950.05
Denkmalpflege, Ortsbild-/Heimatschutz	300.00	
Baurechtzins Maiensässhütte Steg	300.00	
Massenmedien/Öffentlichkeitsarbeit	228'517.89	
Dorfspiegel, Broschüren, Werbeartikel	78'183.64	
Inserat, Drucksachen, Publikationen	19'642.85	
Dienstleistungen, Honorare	74'133.10	
Wartung und Unterhalt Internet	10'146.15	
Neukonzeption Website	46'412.15	
Wanderwege, Spiel- und Rastplätze	203'449.12	26'406.05
Löhne	57'115.35	
Soziallasten	11'675.84	
Anschaffung von Mobilien	7'806.20	
Energie, Heizung	753.95	
Verbrauchsmaterial	5'275.95	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	71'600.38	
Mieten, Benützungskosten	100.00	
Dienstleistungen	48'890.45	
Versicherungen	231.00	
Rückerstattungen		26'406.05
Dorfzentrum Umgebung/Allgemein	216'933.33	
Löhne	120'236.65	
Soziallasten	22'779.77	
Arbeitskleider Einheitsausrüstung Gemeinde	595.50	
Übriger Personalaufwand	3'697.35	
Wasser, Energie, Heizung	16'969.15	
Verbrauchsmaterial	11'502.73	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	30'877.75	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	5'824.20	
Telefon	585.38	
Versicherungen	3'864.85	
Sport	371'184.82	12'030.00
Löhne	117'622.55	
Soziallasten	25'686.30	
Anschaffung von Mobilien	4'618.21	
Wasser, Energie, Heizung	19'703.81	
Verbrauchsmaterialien	13'487.38	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	76'435.55	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	7'873.27	
Telefon	194.00	
Versicherungen	650.80	
Beiträge an private Institutionen	7'268.95	
Beiträge IG Bärg i Bewegig	36'344.00	
Beiträge an Saisonkarten Bergbahnen Malbun AG	51'300.00	
Benützungsgebühren	10'000.00	12'030.00
Übrige Freizeitgestaltung	16'148.96	
Löhne	2'673.10	
Soziallasten	616.20	
Wasser, Energie, Heizung	2'635.66	
Verbrauchsmaterialien	0.00	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	0.00	
Veranstaltungen Jugendkommission	480.00	
Beiträge an private Institutionen	9'744.00	
Kirche / Kapellen	632'766.49	34'251.80
Löhne	385'525.45	
Soziallasten	71'135.31	
Uebriger Personalaufwand	1'634.50	

Anschaffungen von Mobilien	13'673.90	
Wasser, Strom, Heizung	19'612.50	
Verbrauchsmaterialien	694.45	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	103'743.55	
Unterhalt de Mobilien durch Dritte	7'524.90	
Spesen bei kirchl. Anlässen	3'094.80	
Dienstleistungen	1'000.20	
Telefon	1'119.33	
Versicherungen	5'681.60	
Kultus-, Konfessions- u.a. Beiträge	18'326.00	
Liegenschaftserträge		22'800.00
Rückerstattungen		11'451.80
Friedhof und Bestattungswesen	104'571.66	
Löhne	10'765.80	
Soziallasten	2'390.05	
Arbeitskleider Einheitsausrüstung Gemeinde	860.00	
Anschaffung von Mobilien	475.50	
Verbrauchsmaterialien	147.55	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	85'484.86	
Dienstleistungen	900.35	
Abfall-Abfuhr	3'431.25	
Telefon	76.35	
Versicherungen	39.95	
GESUNDHEIT	38'174.71	
Ambulante Krankenpflege	37'174.71	
Löhne	1'888.45	
Soziallasten	423.40	
Wasser, Energie, Heizung	1'603.25	
Verbrauchsmaterialien	1'035.18	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	18'001.58	
Telefon, Porti	575.40	
Versicherungen	1'810.10	
Beiträge an Samariterverein	11'837.35	
Schulgesundheitsdienst	1'000.00	
Verbrauchsmaterial	1'000.00	
SOZIALE WOHLFAHRT	2'278'258.96	29'795.10
Sozialversicherung	817'910.60	
Ergänzungsleistungen zu AHV- und IV-Renten, Pflegegeld	817'910.60	
Jugend/Jugendtreff	242'033.53	
Löhne	11'627.20	
Soziallasten	2'591.25	
Anschaffung von Mobilien	474.94	
Wasser, Energie, Heizung	4'407.28	
Verbrauchsmaterial	347.76	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	577.55	
Versicherungen	757.55	
Beiträge Offene Jugendarbeit	221'250.00	
Kindertagesstätte	13'738.60	
Löhne	4'106.60	
Soziallasten	938.70	
Wasser, Strom, Heizung	2'636.55	
Verbrauchsmaterialien	250.00	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	4'421.10	
Unterhalt Mobilien	259.35	
Versicherungen	1'126.30	
Pflegewohnheim St. Theodul	45'481.80	29'795.10
Wasser, Strom, Heizung	16'942.80	
Verbrauchsmaterialien	305.75	

Baulicher Unterhalt durch Dritte	19'958.00	
Telefon	247.70	
Versicherungen	8'027.55	
Rückerstattungen (LAK)		29'795.10
LAK Investitionskostenbeitrag	423'020.01	
Allgemeine Sozialhilfe	55'539.40	
Verbrauchsmaterialien	16'592.75	
Dienstleistungen	4'384.20	
Tag dem Alter zur Ehre	18'864.10	
Beiträge	12'112.65	
Beitrag Mittagstisch Senioren	3'585.70	
Gesetzliche Sozialhilfe	349'170.87	
Lastenausgleich	349'170.87	
Familienhilfe	318'188.05	
Beiträge an Familienhilfe	318'188.05	
Hilfsaktionen	13'176.10	
Katastrophen- und Entwicklungshilfe	13'176.10	
VERKEHR	1'316'808.88	86'097.50
Gemeindestrassen	1'011'834.24	52'817.50
Löhne	317'083.10	
Soziallasten	60'680.70	
Arbeitskleider	3'318.15	
Uebriger Personalaufwand	3'769.85	
Anschaffung von Mobilien	5'689.78	
Wasser, Energie	3'656.85	
Verbrauchsmaterialien	65'720.15	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	200'075.89	
Diverse Belagseinbauten	151'381.15	
Bruchsteinmauersanierungen	96'803.60	
Strassenbeleuchtung	12'455.45	
Werkhof Unterhalt Gebäude/Heizung	764.55	
Unterhalt Mobilien durch Dritte	44'162.47	
Miete, Benützungskosten	11'902.15	
Dienstleistungen, Honorare	24'743.65	
Telefon	774.30	
Versicherungen. MFK-Steuer	8'852.45	
Parkplatzgebühren		21'785.00
Ersatzabgaben		28'701.00
Verkäufe und Arbeitserlöse		577.50
Rückerstattungen		1'754.00
Strassenbeleuchtung	46'973.75	
Strom	16'483.65	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	10'712.80	
Strassenbeleuchtung allgemein	19'777.30	
Schneeräumung	136'338.48	
Löhne	20'811.40	
Soziallasten	4'836.60	
Verbrauchsmaterialien	24'753.55	
Unterhalt Mobilien durch Dritte	14'865.15	
Schneeräumung GPS	1'923.18	
Fremdleistungen	69'148.60	
Übriger Verkehr	121'662.41	33'280.00
Flexicard SBB	42'000.00	
Beitrag an Ortsbuslinie	65'227.41	
Beiträge an LBA-Busabos	14'435.00	
Gebühren Flexicard		33'280.00
UMWELT, RAUMORDNUNG	2'313'926.47	1'865'504.97
Wasserversorgung	20'000.00	

Beiträge (GWO)	20'000.00	
Wasserversorgung Leitungsnetz	935'232.57	804'166.68
Löhne	207'691.65	
Soziallasten	40'968.64	
Arbeitskleider	2'098.48	
Uebriger Personalaufwand	1'756.45	
Büromaterial, Drucksachen, Inserate	399.00	
Anschaffung von Mobilien	2'912.83	
Wasser, Energie, Heizung	36'623.17	
Materialeinkauf/Verbrauchsmaterialien	70'608.35	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	412'816.78	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	14'590.20	
Spesenentschädigungen	616.00	
Dienstleistungen, Gutachten	76'467.70	
Telefon, Porti	5'995.67	
Versicherungen, MFK-Steuer	7'977.95	
Beiträge	8'832.00	
Verwaltungskosten	44'877.70	
Wasserzinsen		370'925.80
Anschlussgebühren		46'380.45
Rückstellung Löschwasserleitung Trivent		262'740.50
Verkäufe, Arbeitserlöse		123'969.93
Eigenleistungen für Investitionen		150.00
Abwasseranlagen	154'702.05	
Betriebskostenbeitrag an AZV	154'702.05	
Abwasserbeseitigung	362'917.92	473'646.80
Löhne	12'857.00	
Soziallasten	3'133.75	
Wasser, Energie	1'624.15	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	232'169.85	
Dienstleistungen	65'528.50	
Dienstleistungen, Gutachten		440.00
Telefon	303.00	
Versicherungen	1'436.15	
Verwaltungskosten	45'865.52	
Benützungsgebühren		403'017.25
Anschlussgebühren		70'189.55
Abfallbeseitigung	216'978.94	201'126.06
Löhne	97'651.15	
Soziallasten	17'159.52	
Anschaffung von Mobilien	3'812.85	
Wasser, Energie	1'197.35	
Verbrauchsmaterialien (Marken,Säcke)	1'364.55	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	3'397.15	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	292.85	
Mieten, Benützungskosten	608.00	
Dienstleistungen (Abfahren)	70'959.27	
Versicherungen	547.15	
Kompostierungen	19'989.10	
Kehricht-Grundgebühren		167'542.08
Gebühren für Entsorgungen		3'976.68
Rückerstattungen		29'607.30
Schuttdeponien	295'362.22	298'449.03
Deponieanlieferung Balzers	295'362.22	
Deponiegebühren Anlieferung Balzers		298'449.03
Gewässerverbauung	33'181.50	
Löhne	1'054.70	
Soziallasten	253.80	

Baulicher Unterhalt durch Dritte	31'873.00	
Übriger Umweltschutz	98'082.06	44'800.00
Löhne	22'657.00	
Soziallasten	4'931.65	
Wasser, Energie, Heizung	2'789.05	
Verbrauchsmaterialien	4'454.25	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'870.30	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	2'315.50	
Aktionen der Natur- u. Umweltkommission	267.50	
Dienstleistungen	2'983.31	
Rauchgaskontrolle	44'861.00	
Versicherungen	152.50	
Beiträge an gemischtw. Institutionen	10'800.00	
Rückerstattungen/Rauchgaskontrollen		44'800.00
Raumordnung	197'469.21	43'316.40
DL und Honorare Ortsplanung Malbun und Steg	38'954.70	
DL und Honorare Ortsplanung Rheintalseite	123'471.46	
Projektkosten Wasser	1'917.90	
Projektkosten Kanalisation	28'250.65	
Dienstleistungen und Honorare	4'874.50	
Abgeltung für Ausnützungszifferbonus		40'210.60
Rückerstattungen Raumordnung		3'105.80
VOLKSWIRTSCHAFT	2'031'680.03	902'033.40
Landwirtschaft	28'957.60	9'879.00
Löhne	3'749.70	
Soziallasten	882.40	
Mausfangprämie	4'425.00	
Mausfangprämie	5'934.00	
Versicherungen	372.95	
Tierseuchenfonds, Impfungen	4'811.00	
Beiträge an private Institutionen	8'782.55	
Pacht- und Baurechtszinsen		7'881.00
Rückerstattungen		1'688.00
Beitrag Magerwiesen		310.00
Alpwirtschaft	282'572.42	78'770.75
Löhne	72'735.20	
Soziallasten	20'847.12	
Anschaffung Mobilien	7'522.06	
Wasser, Strom	6'115.75	
Verbrauchsmaterial	4'623.45	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	28'120.40	
Baulicher Unterhalt Wasserversorgungen	10'252.34	
Weidepflege	51'707.35	
Unterhalt Alpwege	15'284.70	
Unterhalt Mobilien durch Dritte	13'924.80	
Versicherungen, MFK-Steuer	6'844.90	
BGS-Alpgebäude	44'594.35	
Pachtzinsen		24'920.00
Rückerstattungen		4'930.15
Alpungskostenbeiträge		48'920.60
Forstwirtschaft	938'598.39	493'111.80
Löhne	351'040.50	
Soziallasten	71'022.72	
Arbeitskleider	2'357.17	
Arbeitskleider Sicherheitsausrüstung	9'234.57	
Übriger Personalaufwand	7'933.47	
Büromaterialien, Drucksachen	1'069.60	
Anschaffung von Mobilien	17'419.97	

Wasser, Energie, Heizung	3'511.35	
Verbrauchsmaterial	110'143.51	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	34'261.17	
Walderschliessungen	32'611.69	
Werkhof Unterhalt Gebäude/Heizung	11'325.00	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	64'842.20	
Spesenentschädigung	7'375.20	
Dienstleistungen	157'530.07	
Telefon, Porti	1'346.30	
Versicherungen, MFK-Steuer	6'742.35	
Schülerarbeiten	6'210.75	
BGS-Schutzwald (Gemeindeanteil)	25'105.10	
BGS Wald/Weide Trennung	11'291.40	
Beiträge	6'224.30	
Dienstleistungen Dritte und BGS		113'543.80
Verkäufe		248'766.67
Rückerstattungen		2'620.90
Rückerstattungen Projekte		121'141.15
Waldreservate/Sonderwaldflächen-Entschädigung		7'040.00
Jagd	45'974.75	22'490.30
Löhne	3'750.10	
Soziallasten	829.95	
Verbrauchsmaterialien	4'859.15	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	5'718.85	
Versicherungen	405.65	
Beiträge an private Institutionen	5'025.00	
Beiträge an Wildschadenverhütung	25'386.05	
Pachtzinsen		9'440.30
Liegenschaftserträge		13'050.00
Tourismus, kommunale Werbung	337'941.00	61'099.70
Löhne	23'264.45	
Soziallasten	5'657.85	
Büromaterialien, Drucksachen, Inserate	1'830.90	
Wasser, Energie, Heizung	683.90	
Wasser Energie, Heizung (Schlucher)	8'411.15	
Wasser Energie, Heizung (Abfallsammelstelle9	893.70	
Verbrauchsmaterialien	12'863.65	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	5'450.45	
Baulicher Unterhalt durch Dritte (Schlucher)	35'241.54	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	5'000.00	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte (Schluchertreff)	13'854.10	
Miete, Benützungskosten	300.00	
Dienstleistungen, Honorare	60'191.80	
Dienstleistungen für Weihnachtsbeleuchtung	18'130.45	
Telefon, Porti	1'250.21	
Versicherungen	683.85	
Kurtaxen Campingplatz Malbun	4'416.00	
Beiträge	139'817.00	
Mieteeinnahmen und Kostenbeteiligungen		31'518.75
Rückerstattungen Heizkosten		7'187.40
Einnahmen Stellplätze (Camper)		22'393.55
Industrie, Gewerbe und Handel	36'171.62	230'691.05
Wasser, Energie, Heizung	6'116.87	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	26'419.55	
Versicherungen	2'135.20	
Beitrag	1'500.00	
Liegenschaftserträge		66'000.00
Massnahmenpaket Coronahilfe		158'235.35

Benützungsgebühren		4'800.00
Rückerstattungen		1'655.70
Energieversorgung	361'464.25	5'990.80
Dienstleistungen	17'990.25	
Beiträge an private Institutionen	1'800.00	
Beiträge an Energiesparmassnahmen	341'674.00	
Stromverkauf LKW Nutzungsvertrag Malbun		4'000.00
Rückerstattungen (CO2-Rückverteilung)		1'990.80
FINANZEN, STEUERN	6'230'300.65	18'554'901.53
Gemeindesteuern	176'389.14	6'743'320.24
Vermögens- und Erwerbssteuer		6'720'470.24
Auslandsteuer Gemeindeanteil	176'389.14	
Hundesteuer		22'850.00
Gesetzliche Anteile an Landessteuern		592'966.85
Ertragssteuer		592'966.85
Finanzausgleich		9'097'236.30
Ausgleichsbeiträge		9'097'236.30
Kapitaldienst	2'248'422.66	986'054.28
Bank- und andere Gebühren	12'111.95	
Zinsen für kurzfristige Schulden	23'337.31	
VV Realisierter Verluste	457'463.45	
VV Gebühren, Kosten	81'009.85	
VV Nicht realisierte Verlust	1'674'212.53	
Skonti, Differenzen	287.57	
Aktivzinsen aus Guthaben		4'243.69
VV Realisierter Gewinn		651'801.74
VV Nicht realisierter Gewinn		167'700.78
VV Erträge		30'281.28
Pacht- und Baurechtszinsen		129'726.79
Buchgewinne auf Finanzvermögen		2'300.00
Hotel Kulm	106'447.49	157'192.09
Löhne	135.10	
Soziallasten	30.65	
Anschaffung Mobilien	22'168.15	
Wasser, Energie, Heizung	17'683.60	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	58'968.20	
Unterhalt der Mobilien durch Dritte	808.95	
Dienstleistungen, Honorare, Gutachten	186.10	
Telefon (Liftalarm)	1'764.49	
Versicherungen	4'702.25	
Liegenschaftserträge		114'000.00
Rückerstattungen		43'192.09
Dorfzentrum Arztpraxen	7'207.30	63'562.80
Wasser, Energie, Heizung	2'720.50	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	3'004.55	
Versicherungen	1'482.25	
Liegenschaftserträge		60'240.00
Rückerstattungen		3'322.80
Liegenschaft Landstrasse 7 (ehem.Nr. 302)	7'096.55	33'000.00
Wasser, Energie, Heizung	6'401.15	
Versicherungen	695.40	
Liegenschaftserträge		33'000.00
Liegenschaft Schloßstrasse 10 und 12 (ehem. Nr. 5/6)	332.15	
Versicherungen	332.15	
Liegenschaft Bergstrasse 3 (ehem. Nr. 246)	14'112.75	47'035.14
Anschaffung Mobilien	2'745.40	
Wasser, Energie, Heizung	580.95	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	5'976.85	

Wasser, Energie, Heizung	3'979.75	
Versicherungen	829.80	
Liegenschaftserträge		42'480.00
Rückerstattungen		4'555.14
Liegenschaft Kurhaus Sücka	32'819.25	13'237.27
Anschaffung von Mobilien	3'338.70	
Wasser, Energie, Heizung	13'082.85	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	8'087.05	
Dienstleistungen, Honorar, Gutachten	5'417.55	
Telefon/Internet (Brandmeldeanlagen)	932.40	
Versicherungen	1'960.70	
Liegenschaftserträge		6'000.00
Rückerstattungen		7'237.27
Liegenschaft Rotenbodenstrasse 12 (BGZ)	36'036.12	52'022.46
Löhne	910.70	
Soziallasten	918.35	
Wasser, Energie, Heizung	13'074.10	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	19'762.67	
Versicherungen	1'370.30	
Liegenschaftserträge		42'016.80
Rückerstattungen		10'005.66
Wohnungen Schlossstrasse 9 (ehem. Nr. 267)	17'986.87	28'900.90
Wasser, Energie, Heizung	3'543.57	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	13'718.55	
Versicherungen	724.75	
Liegenschaftserträge		25'490.00
Rückerstattungen		3'410.90
Liegenschaft Schlossstrasse 1	4'268.35	51'666.87
Wasser, Energie, Heizung	3'060.65	
Versicherungen	1'207.70	
Liegenschaftserträge		49'200.00
Rückerstattungen		2'466.87
Tankstelle Werkhof	99'220.00	97'541.90
Tankstelle Diesel	99'220.00	
Tankstelle Diesel		97'541.90
Liegenschaft Wohnhaus Hofstrasse 8	251'283.15	
Löhne	3'102.40	
Soziallasten	677.55	
Anschaffungen von Mobilien	685.00	
Wasser, Energie, Heizung	8'031.70	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	237'682.90	
Verbrauchsmaterialien	77.20	
Telefon, Porti	331.00	
Versicherungen	695.40	
Zentralheizung Werkhof	16'923.65	14'402.99
Löhne	1'558.40	
Soziallasten	359.80	
Wasser, Energie, Heizung	5'667.15	
Baulicher Unterhalt durch Dritte	9'338.30	
Rückerstattungen Heizkosten		14'402.99
Liegenschaft Areal IPAG	47'211.50	104'757.50
Löhne	1'049.40	
Soziallasten	217.40	
Wasser, Energie, Heizung	29'969.50	
Baulicher Unterhalt durch Dritte (Gewerbe)	5'532.20	
Baulicher Unterhalt durch Dritte (Gewerbe)	8'179.95	
Dienstleistungen	301.55	
Versicherungen	1'961.50	

Rückerstattungen Heizkosten		104'757.50
Abschreibungen	3'164'543.72	472'003.94
Abschreibung auf Finanzvermögen	974'468.69	
Debitorenverlust		2'688.42
Gesetzliche Abschreibung auf Verwaltungsvermögen	2'158'854.68	
Abschreibung Holzheizwerk Balzers	22'152.00	
Abschreibung Leasing	9'068.35	
Jahresgewinn/Verlust LR		469'315.52
Summe	21'770'156.20	21'770'156.20

INVESTITIONSRECHNUNG 2022 - DETAIL

	Ausgaben	Einnahmen
ALLGEMEINE VERWALTUNG	0.00	
Verwaltungsliegenschaften	0.00	
ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	1'154'789.95	
Blaulichorganisation	1'154'789.95	
BILDUNG	0.00	
	0.00	
KULTUR, FREIZEIT, KIRCHE	0.00	
	0.00	
GESUNDHEIT	0.00	
SOZIALE WOHLFAHRT	25'901.09	
LAK Investitionskostenbeitrag	25'901.09	
VERKEHR	485'852.44	
Landstrasse Hotel Oberland-Hanselmann	334'155.00	
Lavadinastrasse		
Leitawiesstrasse	72'025.79	
Bodenauslösungen (Kauf VV)	13'221.60	
Bodenauslösungen (Verkauf VV)		
Strassenbeleuchtung	66'450.05	
Landstrasse Hotel Oberland-Hanselmann	66'450.05	
UMWELT, RAUMORDNUNG	233'864.05	
Wasserversorgung Leitungsnetz	66'772.00	
Landstrasse Hotel Oberland-Hanselmann	66'772.00	
Abwasseranlagen	11'240.00	
Abwasserbeseitigung	155'852.05	
Erschliessung Sütigerwis (Werkleitngen Privatstrasse)	0.00	
Landstrasse Hotel Oberland-Hanselmann	155'852.05	
VOLKSWIRTSCHAFT	1'118'522.10	
Infrastrukturanlage Holzlagerschuppen/Blaulichlicht	307'575.45	
Forstwerkhof (Holzlagerschuppen, Belagseinbau)	810'946.65	
FINANZEN, STEUERN		
Abschluss		
Jahresverlust/Gewinn LR	-469'315.00	
Übernahme der Abschreibungen	2'158'854.68	
Summe	3'018'929.63	0.00

Revisionsbericht GPK

Bericht der Geschäftsprüfungskommission an den Gemeinderat der Gemeinde Triesenberg

Als Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Triesenberg und basierend auf den Ergebnissen der Prüfung durch die externe Revisionsstelle, die Firma AAC Revision und Treuhand AG, 9495 Triesen, haben wir im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen die Buchführung, die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Für die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung ist der Gemeinderat verantwortlich, während die Aufgabe der Geschäftsprüfungskommission darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Die Prüfung der Posten und Angaben der Gemeinderechnung erfolgten mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben, hauptsächlich jedoch auf Basis der Prüfung durch die externe Revisionsstelle. Ferner wurden die Anwendungen der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Gemeinderechnung als Ganzes geprüft. Bei der Prüfung der Geschäftsführung beurteilt die Geschäftsprüfungskommission, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind.

Gemäss der Beurteilung der Geschäftsprüfungskommission entsprechen die Buchführung, die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung den gesetzlichen Bestimmungen.

Die Geschäftsprüfungskommission empfiehlt die vorliegende Gemeinderechnung 2022 zu genehmigen und beantragt den verantwortlichen Gemeindeorganen Entlastung zu erteilen.

Triesenberg, 2. Juni 2023

Die Geschäftsprüfungskommission:



Hanspeter Gassner



Martin Schädler



Stefan Schädler

Bericht der externen Revisionsstelle an die Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Triesenberg

In Ihrem Auftrag und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen haben wir als externe Revisionsstelle die Buchführung und die Gemeinderechnung für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft. Die Prüfung der Geschäftsführung obliegt der Geschäftsprüfungskommission.

Für die Gemeinderechnung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des liechtensteinischen Berufsstandes, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Gemeinderechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Gemeinderechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Gemeinderechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Gemeinderechnung den gesetzlichen Bestimmungen.

Wir empfehlen, die vorliegende Gemeinderechnung zu genehmigen.

Triesen, 2. Juni 2023

AAC Revision AG



Horst Büchel
(Wirtschaftsprüfer/
Leitender Revisor)



Manuela Gassner
(Treuhänderin)

Beilagen:

– Gemeinderechnung samt Erläuterungen